

中文 快车

联合国年鉴
年鉴快车

Yearbook of the United Nations
1997



第51卷



中文 快车

“年鉴快车”的内容包括当年《联合国年鉴》各章节的简介以及秘书长关于联合国工作的报告。

免责声明：

以下文字，除《秘书长关于联合国工作的报告》外，非联合国正式翻译。翻译由苏州大学外国语学院提供，以便中文读者阅读《联合国年鉴》。

联合国年鉴 1997

第51卷

内容

前言	v
关于1997年版的联合国年鉴	xvi
年鉴中常用的缩写	xvii
文件的注释性说明	xviii
秘书长关于联合国工作的报告	3

第一部分：政治和安全问题

I. 国际和平与安全 31

和平纲领, 31。维和行动, 40: 一般方面, 40; 对维和行动的全面审查, 42; 1997年的维和行动, 44; 1997年行动名册, 46; 维和行动的财务和行政方面, 48。其它维和事项, 62: 排雷, 62; 与区域组织的合作, 63; 达格·哈马舍尔德维持和平勋章, 63; 维持和平五十周年纪念, 64。

II. 非洲 65

预防冲突, 66。大湖区, 68: 政治局势, 68; 难民局势, 71。刚果民主共和国(扎伊尔), 71: 背景, 71; 1997年的发展, 73。卢旺达, 80: 人道主义局势, 81; 人权状况, 81; 武器禁运, 82; 联合国卢旺达援助团的经费筹措, 82。布隆迪, 83: 政治局势, 83; 布隆迪-坦桑尼亚联合共和国, 89; 布隆迪-扎伊尔, 90; 人权形势, 90。中非共和国, 91: 《班吉协定》, 91。安哥拉, 98: 《卢萨卡协定》的执行情况, 99; 其他事项, 110。刚果共和国, 112: 政治和安全事态发展, 113。利比里亚, 118: 在利比里亚的联合国行动, 118; 其他事项, 128。塞拉利昂, 129。索马里, 140。西撒哈拉, 145: 解决计划的执行情况, 146; 联合国西撒哈拉全民投票特派团, 153。阿拉伯利比亚民众国, 155: 制裁制度, 155。苏丹, 161: 苏丹-厄立特里亚, 161; 苏丹-埃塞俄比亚, 161; 苏丹-乌干达, 162。其他问题, 162: 莫桑比克, 162; 马约特岛, 162; 非统组织与联合国系统的合作, 162。

III. 美洲	166
中美洲, 166: 危地马拉, 169; 萨尔瓦多, 184。 海地 , 186: 联合国海地特派团, 186; 联合国海地支助团, 187; 联合国海地过渡时期特派团, 190; 民警特派团, 193; 驻海地国际文职人员特派团, 194。 其他问题 , 197: 安第斯共同体, 197; 古巴-美国, 198; 巴拿马运河, 199; 秘鲁-厄瓜多尔, 200。	
IV. 亚太地区	201
伊拉克, 201: 联合国特别委员会, 202; 对特委会活动的限制, 208; 原子能机构的各项活动, 222; 武器制裁和有关制裁, 227; 石油换粮食方案, 230; 联合国伊拉克-科威特观察团, 246; 其他事项, 249。 阿富汗 , 252。 塔吉克斯坦 , 263。 朝鲜问题 , 278。 柬埔寨 , 281。 其他事项 , 284。	
V. 欧洲和地中海地区	287
前南斯拉夫 , 288: 国家继承问题, 290。 波斯尼亚和黑塞哥维那 , 291: 和平协定的执行情况, 291; 协定中军事方面的规定, 312。 克罗地亚 , 313: 联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡行政当局(东斯过渡当局), 314; 联合国普雷维拉卡观察团(联普观察团), 335; 人权问题, 339; 被占领土, 341。 前南斯拉夫的马其顿共和国 , 341: 联合国预防性部署部队(联预部队), 341。 阿尔巴尼亚 , 348。 格鲁吉亚 , 354: 联合国格鲁吉亚观察团, 354。 亚美尼亚-阿塞拜疆 , 367。 塞浦路斯 , 368: 斡旋特派团, 370; 联合国驻塞浦路斯维持和平部队, 371。 其他事项 , 377: 巴尔干国家间的关系, 377; 与欧安组织合作, 378; 加强地中海地区的安全与合作, 381。	
VI. 中东地区	383
和平进程 , 384: 总体形势, 384; 被占领土, 384。 巴勒斯坦相关问题 , 427: 一般性问题, 427; 援助巴勒斯坦人民, 437; 联合国和巴勒斯坦难民, 440。 维持和平行动 , 456: 黎巴嫩, 456; 阿拉伯叙利亚共和国, 465。	
VII. 裁军	472
联合国在裁军方面的作用 , 472: 联合国机制, 472。 核不扩散和裁军 , 477: 《核不扩散条约》, 478; 裂变材料禁产, 480; 《全面禁止核试验条约》, 480; 与《削减战略武器条约》及其他双边协定有关的问题, 481; 核爆炸试验, 485; 国际原子能机构的保障监督, 486; 核安全和放射性废物, 487; 禁止使用核武器, 489; 安全保证, 490; 国际法院的咨询意见, 492; 无核武器区, 493。 化学和细菌(生物)武器 , 499: 化学武器, 499; 细菌(生物)武器, 501。 常规武器及相关问题 , 503: 地雷, 503; 小武器, 506; 《具有过分伤害力的常规武器公约》和议定书, 509; 实际裁军, 510; 透明度, 511。 区域性和其他裁军办法 , 515: 非洲, 515; 亚太地区, 517; 欧洲, 518; 拉丁美洲及加勒比地区, 519。 其他裁军问题 , 521: 防止外层空间军备竞赛, 521; 裁军与发展, 522; 科学与技术, 523; 军备限制和裁军协定, 524。 研究、信息与培训 , 525。	

VIII. 其他政治和安全问题

国际安全的一般性问题, 529: 1970 年《宣言》的执行情况, 529; 对民主的支持, 530。国际和平与安全的区域问题, 533: 南大西洋, 533; 印度洋, 534。非殖民化, 535: 1960 年《宣言》的执行情况, 535; 波多黎各, 546; 审查中的领土, 546。信息, 565: 信息服务人类, 566; 联合国公共信息, 567。和平利用外层空间, 571: 科学和技术小组委员会, 571; 法律小组委员会, 578。原子辐射的影响, 582。

第二部分: 人权

I. 促进人权

587

联合国机构, 587: 人权委员会, 587; 防止歧视及保护少数小组委员会, 588; 人权事务高级专员办事处, 589; 加强联合国行动, 591。人权文书, 593: 一般性问题, 593; 《公民权利和政治权利国际公约》及其《任择议定书》, 598; 《经济、社会、文化权利国际公约》, 599; 《消除种族歧视公约》, 601; 《禁止酷刑公约》, 604; 《消除对妇女歧视公约》, 605; 《儿童权利公约》, 605; 《移徙工人公约》, 606; 《灭绝种族罪公约》, 607; 《反对种族隔离公约》, 607。其他活动, 607: 1993年世界大会的后续行动, 607; 技术合作方案, 610; 公共信息, 617; 人权教育, 618; 和平文化, 620; 国家机构和区域安排, 622; 与联合国人权机构的合作, 625。

II. 保护人权

626

种族主义和种族歧视, 626: 反对种族主义第三个十年, 626。其他形式的不容忍现象, 634: 对少数群体的歧视, 634; 宗教不容忍问题, 636; 与艾滋病毒和艾滋病有关的歧视, 639。公民权利和政治权利, 639: 自决权, 639; 民主进程, 643; 司法, 648; 其他问题, 657。经济、社会和文化权利, 668: 发展权, 668; 极端贫穷, 675; 适足住房权, 676; 食物权, 676; 科学问题, 677; 奴隶制和相关问题, 678; 弱势群体, 680。

III. 侵犯人权行为

700

一般性问题, 700。非洲, 700: 布隆迪, 700; 刚果(刚果共和国), 703; 刚果民主共和国(扎伊尔), 703; 赤道几内亚, 706; 尼日利亚, 707; 卢旺达, 710; 苏丹, 714。亚洲及太平洋地区, 719: 阿富汗, 719; 巴林, 722; 柬埔寨, 723; 中国, 723; 朝鲜民主主义人民共和国, 723; 东帝汶, 723; 伊朗, 724; 伊拉克, 726; 缅甸, 729。欧洲和地中海地区, 733: 塞浦路斯, 733; 前南斯拉夫, 733; 俄罗斯联邦, 745。拉丁美洲和加勒比地区, 745: 哥伦比亚, 745; 古巴, 746。中东地区, 749: 以色列占领领土, 750。

第三部分: 经济和社会问题

I. 发展政策与国际经济合作

国际经济关系, 755: 发展和国际经济合作, 755; 可持续发展, 790; 消除贫穷, 820; 发展中国家间的经济合作, 825; 科学和技术促进发展, 826。经济和社会趋势及政策, 831。发展规划和公共行政, 835: 发展规划, 835; 公共行政, 835。发展中国家, 836: 最不发达国家, 836; 岛屿发展中国家, 839; 内陆发展中国家, 842。

II. 发展方面的业务活动

844

全系统活动, 844: 业务活动筹资, 856。通过联合国开发计划署开展的技术合作, 857: 联合国开发计划署/联合国人口基金执行局, 859; 联合国开发计划署的业务活动, 860; 方案规划和管理, 871; 筹资, 876。其他技术合作, 882: 联合国活动, 882; 联合国项目事务厅, 883; 联合国志愿人员, 886; 发展中国家间的技术合作, 889; 联合国资本发展基金, 894。

III. 人道主义和特别经济援助

896

人道主义援助, 896: 加强协调, 896; 资源筹集, 898; 白盔, 898; 排雷, 899; 人道主义活动, 901。特别经济援助, 915: 非洲经济复苏和发展, 915; 其他经济援助, 920。救灾, 925: 国际减少自然灾害十年, 926; 灾害援助, 928; 切尔诺贝利事故后果, 931。

IV. 国际贸易、金融和运输

933

国际贸易, 933: 贸易政策, 938; 贸易促进和便利化, 940; 商品, 943; 消费者保护, 944。金融, 945: 金融政策, 945; 发展筹资, 953; 投资、技术和相关金融问题, 955。运输, 956: 海上运输, 956; 危险货物运输, 957。贸发会议的体制和组织问题, 958: 贸发会议方案, 958。

V. 区域经济和社会活动

961

区域合作, 961。非洲, 961: 经济和社会趋势, 962; 1997年开展的活动, 964; 方案、行政和组织问题, 973; 南部非洲发展共同体和联合国之间的合作, 979。亚太地区, 981: 经济趋势, 982; 1997年开展的活动, 983; 方案和组织问题, 992; 次区域事项, 1000。欧洲, 1001: 经济趋势, 1003; 1997年开展的活动, 1004。拉丁美洲和加勒比地区, 1007: 经济趋势, 1007; 1997年开展的活动, 1009; 联合国和拉丁美洲经济体系之间的合作, 1015; 方案和组织问题, 1016。西亚, 1018: 经济和社会趋势, 1018; 1997年开展的活动, 1021; 方案和组织问题, 1024。

VI. 能源、自然资源和制图

1029

自然资源, 1029: 探索, 1029; 水资源, 1029。能源, 1032: 能源和可持续发展, 1032; 协调, 1034; 核能, 1034。制图, 1037。

VII. 环境

1039

联合国环境规划署, 1039; 环境署基金, 1045。一般性问题, 1046: 联合国环境与发展会议的后续行动, 1046; 环境与可持续发展, 1047。国际公约和机制, 1048: 《气候变化公约》, 1048; 《蒙特利尔议定书》, 1049; 《生物多样性公约》, 1050; 《防治荒漠化公约》, 1051。环境活动, 1055: 大气, 1055; 陆地生态系统, 1056; 海洋生态系统, 1060; 野生动植物保护, 1064; 防治有害产品和废物, 1064; 其他事项, 1067。

VIII. 人口和人类住区 1069

人口, 1069: 1994年人口与发展会议的后续行动, 1069; 联合国人口基金, 1076; 其他人口活动, 1087。人类住区, 1092: 1996年联合国人类住区会议(人居二)的后续行动, 1092; 人类住区委员会, 1093; 到2000年全球住房战略, 1096; 联合国人类住区中心, 1098; 人类住区和政治、经济及社会问题, 1101; 联合国生境和人类住区基金会, 1105。

IX. 社会政策、预防犯罪和人力资源开发 1107

社会政策和文化问题, 1107: 发展的社会方面, 1107; 国际家庭年的后续行动, 1113; 残疾人, 1114; 文化发展, 1118。预防犯罪和刑事司法, 1121: 预防犯罪和刑事司法委员会, 1121; 联合国预防犯罪和刑事司法方案, 1121; 跨国犯罪, 1126; 贪污腐败, 1153; 联合国的标准和规范, 1154; 其他预防犯罪和刑事司法问题, 1165。人力资源, 1177: 联合国研究和培训机构, 1177; 人力资源促进开发, 1180; 全民教育, 1181; 和平大学, 1182。

X. 妇女 1184

第四次妇女问题世界会议的后续行动, 1184: 重点关注领域, 1184; 性别问题主流化, 1185; 加强联合国能力, 1187。妇女权利, 1191。联合国机制, 1203。

XI. 儿童、青年和老年人 1208

儿童, 1208: 联合国儿童基金会, 1208。青年, 1223。老年人, 1225。

XII. 难民和流离失所者 1230

联合国难民事务高级专员办事处, 1230: 方案政策, 1231; 难民署的未来, 1235; 财政和行政问题, 1235。难民保护和援助, 1237: 保护问题, 1237; 援助措施, 1239; 区域活动, 1243。

XIII. 卫生、粮食与营养 1252

卫生, 1252。粮食和农业, 1256: 粮食援助, 1256; 粮食安全, 1259。营养, 1260。

XIV. 国际药物管制

国际和区域合作, 1262: 公约, 1262; 国际麻醉品管制局, 1263; 联合国活动, 1265。世界毒品形势, 1270。联合国打击药物滥用方案, 1279: 联合国国际药物管制规划署, 1279; 全系统行动计划, 1287; 全球行动纲领, 1287。麻醉药品委员会, 1288: 1997 年的主要问题, 1289。

XV. 统计 1299

统计委员会的工作, 1299: 经济统计, 1299; 人口和社会统计, 1303; 技术合作, 1305; 其他统计方案, 1305。

第四部分: 法律问题

I. 国际法院 1311

法院的司法工作, 1311。

II. 国际刑事法庭 1320

前南斯拉夫问题国际刑事法庭, 1320: 分庭, 1320; 检察官办公室, 1324; 书记官处, 1324; 法庭的资金筹措, 1325。卢旺达问题国际刑事法庭, 1327: 分庭, 1327; 检察官办公室, 1328; 书记官处, 1329; 法庭的资金筹措, 1329。

III. 国际政治关系的法律方面 1333

国际法委员会, 1333: 国家继承, 1335; 国家责任, 1335; 国际责任, 1335; 国际水道非航行使用, 1336; 国家的单方面行为, 1343。国际国家关系与国际法, 1343: 国际谈判原则, 1343; 国家及其财产的管辖豁免, 1344; 国际刑事管辖权, 1345; 联合国和有关人员的安全和安保, 1346; 消除恐怖主义的措施, 1346。外交关系, 1352: 对外交官的保护, 1352。条约和协议, 1353: 条约的保留, 1353。

IV. 海洋法 1355

《联合国海洋法公约》, 1355: 《公约》创立的机构, 1357; 海洋事务和海洋法司, 1364。

V. 其他法律问题 1366

国际组织和国际法, 1366: 加强联合国的作用, 1366; 联合国国际法十年, 1370; 东道国关系, 1375。国际经济法, 1377: 国际贸易法, 1377。

第五部分: 体制、行政和预算问题

I. 联合国改革 1389

改革方案, 1389; 管理改革和监督, 1394。政府间机构, 1401: 对安理会席位及相关问题的审查, 1406; 联合国在经济、社会及相关领域的振兴, 1407。新型供资机制, 1410。

II. 联合国筹资和方案拟定 1412

财务状况, 1412。联合国预算, 1415: 成果预算制, 1415; 1994-1995年预算, 1415; 1996-1997年预算, 1415; 1998-1999年预算, 1419。会费, 1439: 摊款, 1439。账户和审计, 1445。

III. 联合国工作人员 1450

任命和任期, 1450。服务条件, 1451: 国际公务员制度委员会, 1451; 薪酬问题, 1451。其他人事事项, 1457: 人事政策, 1457; 旅行事务, 1477; 联合国合办工作人员养恤基金, 1478; 内部司法, 1479。

IV. 体制和行政事项 1481

体制机构, 1481: 大会, 1481; 安全理事会, 1484; 经济及社会理事会, 1484。协调、监督与合作, 1486: 体制机制, 1486; 其他协调事项, 1488。联合国和其他组织, 1491: 与其他组织的合作, 1491; 观察员地位的授予, 1496; 其他组织参与联合国工作, 1496。会议, 1499。联合国信息系统, 1506。其他事项, 1509: 共同服务, 1509; 联合国饮食服务, 1510; 外部承包做法, 1511; 联合国出入控制系统, 1511; 机构间安保, 1511; 联合国房地和财产, 1512; 联合国邮政管理处, 1513; 国际年, 1513。

第六部分: 与联合国有关的政府间组织

I. 国际原子能机构 (原子能机构) 1517

II. 国际劳工组织 (劳工组织) 1521

III. 联合国粮食及农业组织 (粮农组织) 1524

IV. 联合国教育、科学及文化组织 (联合国教科文组织) 1528

V. 世界卫生组织 (世卫组织) 1532

VI. 国际复兴开发银行和国际开发协会 (世界银行) 1535

VII. 国际金融公司 (金融公司) 1538

VIII. 国际货币基金组织（基金组织）	1541
IX. 国际民用航空组织（民航组织）	1544
X. 万国邮政联盟（万国邮联）	1548
XI. 国际电信联盟（国际电联）	1550
XII. 世界气象组织（气象组织）	1553
XIII. 国际海事组织（海事组织）	1557
XIV. 世界知识产权组织（知识产权组织）	1559
XV. 国际农业发展基金（农发基金）	1562
XVI. 联合国工业发展组织（工发组织）	1564
XVII. 世界贸易组织（世贸组织）	1567

附录

I. 联合国会员国名册	1573
II. 联合国宪章和国际法院规约	1575
III. 联合国结构	1590
IV. 联合国主要机构1997年议程	1603
V. 联合国新闻中心和新闻处	1614

索引

使用主题索引	1618
主题索引	1619
决议和决定索引	1647
1997年安全理事会主席声明索引	1651

如何获得年鉴卷本

1652

秘书长关于联合国工作的报告

新时代的轮廓

1.我们正处于一个重新调整的时代。在国际一级和国家一级都是一样，各种基本的力量正在设法改变社会组织的格局、机会和限制的结构、愿望的目标和恐惧的起源。一切转变时期都是一样，在今天令人不安的紧张局面中同时存在着人类处境方面截然不同的情况：全球化的现象包罗整个世界，与此同时，分裂和坚持歧见的现象却在增加；和平区扩大，同时，可怕的暴力行为却在加紧爆发；人们正在创造空前的财富，但在地方上仍然存在着大批大批的贫民；有人在鼓吹、也有人在侵犯人民的意志和固有权利；科技增进人类的生活，与此同时，科技的副产品却威胁到地球上的生命维持系统。

2.政治的意志力量并非不能在这个转变中扭转局面，迈向更巩固、可以预见的和平，促进经济繁荣、社会正义和可持续的环境。但是，没有任何国家能够独立实现这些全球公益；这些公益如果不能实现，也没有任何国家能免受其危险和损害。多边外交之所以发明并获得支持，就是因为政治领导人和他们所代表的平民百姓都认识到这个简单的事实。实际上，二十世纪国际组织的计划就是如何在时间上和空间上扩展国家的利益和愿望，以便产生出数量更多的公益，否则，国家间行为的政治竞争场所不可能出现这么多的公益事业。联合国会员几乎遍及全世界，负有全面的任务，活动的范围从规范性活动到业务性活动，组织体制包括以全球、区域和国家为基础的机构，所以联合国不但能够、而且应该作为这项努力的核心。

3.1996年12月17日，我有幸被会员国推选为联合国第七任秘书长。就职以来，我有一个至高无上的目标：促使整个联合国目标更趋坚定、工作更趋一致、反应更趋灵敏，以便能够更有效地帮助应付当代的挑战。构成联合国的每个组织单位都已按照过去十年划时代的变革作出调整，本报告中简要叙述各种调整的进展。然而，在我们向前迈进的时候，联合国必须学习远比以往更切实地利用它的体制力量的主要潜在来源：它内部存在的许多相辅相成和相互促进作用。我在1997年7月16日提交大会、供大会本届会议审议的全面一揽子改革方案就是根据这个目标设计的。

4.这次——也是我第一次——关于联合国工作的年度报告内容如下。这篇导言的其余各段约略点出目前改变联合国周遭世界、因之也改变联合国工作纲领的一些主要力量。第二章概述联合国过去一年的活动，主题强调各个方案领域如何按照《联合国宪章》原则和会员国所制定的方案优先次序，设法配合并引导这些力量。在第三章，我提出对联合国工作的一些全面反省，并指出我提出体制改革方案如何而且为什么构成必要的下一步骤，以保证在世界迈向一个新世纪和一个新千年期的时候，联合国仍然是国际合作的一个必不可少而且有效的工具。

5.甚至今天，几乎过了十年，冷战结束所衍生的各种影响仍然是世界舞台上一种可以觉察出来的因素。超级大国争霸和军事对抗的结束在许多国家内部和彼此之间促成各种各样进步的变革。与此同时，国际社会仍然穷于应付两极分化制度崩溃后所遗留下来的不良后果。无论在中亚或在前南斯拉夫，几个多种族国家分裂后发生的种族间冲突就是悲惨的实例。亚洲和非洲在从前冷战期间的一些代理战争的战场仍然动荡不定。因被一方或另一方视为具有战略用途而团结起来的国家，往往因此而吃足苦头；举例来说，非洲之角在这十年早期和前扎伊尔在最近都有这种情况。所有国家，尤其是曾在冷战中扮演主角的国家，必须伸出援手，来解除社会、经济和政治方面仍然存在的歪曲现象。

6.今天正在改变世界面貌的另一种基本力量是全球化；这也许是自从工业革命开始将对外贸易变成国际日常生活以来最深刻地改变国际局面的因素。从 1960 年代开始，随着资本的局部解除管制和多国制造公司的出现，金融市场日益趋于统合，货物和服务的生产日益跨国进行。数字显示其中一部分形势：国际资金流动量远超过世界贸易额，成 60: 1 的比例，而每年世界贸易本身的增长率通常比全世界的国内总产值的增长率高出 5%以上。另一部分形势在于这种资金流动的布局：资金的流动是在各个市场内部进行，或是在各公司内部或有关各方之间进行；在大多数情况下，各个市场已经变成单一的市场，而这些公司和有关各方也把全世界概括起来看作单一的市场。

7.全球化及其成因自由化创造了长期的经济扩展，附带造成国际经济地理空前迅速地重新布局。工业化世界出现前所未有的财富和生活水平。在别的地方，有些国家仅仅一代以前还在贫困之中挣扎，现在自己变成了经济增长的集中地。在下一代人的时间内，世界上增长最快的经济体大多数将处于现在所谓的发展中世界。

8.但是，全球化也带来政策方面许许多多的挑战。其中包括缺乏管理上紧要的保障措施的场所固有的危险，而在某些方面，国际金融市场也有这种情况。全球化也减损第二次世界大战后整个时代工业化国家赖以推行全面就业和社会稳定的某些政策手段的效力。现在还没有一种共识认为应该怎样代替先进资本主义的政治经济所根据的新凯恩斯主义折中如法，但是，如果以为工业化国家的公众准备干脆回到不受约束的市场力量的时代，那是愚蠢的想法。

9.发展中国家还面临政策方面的其他挑战。首先，分沾到全球化的利益的发展中国家还相当少。在流入发展中国家的外来直接投资之中，大约 40%由中国独占；整个东亚吸收到将近三分之二。相形之下，非洲只得到区区 4%，同时，官方发展援助却告减少。被全球资本流动所忽略的国家包括处于贫困之中历时最久的国家。如联合国开发计划署发表的 1997 年《人的发展报告》中所指出，缺乏全球经济资源并不阻碍消灭极度贫穷。国家一级促进增长的政策，如上指定目标的外来援助，就可以使目前处于边缘地位的国家变成全球经济的积极参与者。我认为，联合国的一个核心任务是帮助促进成功的转变。

10.其次，发展中国家处境困难，必须同时朝几个方向调整它们的国家机器的性质。大家日益认识到国家本身不创造财富，因此要普遍实行私有化和撤销管制。但即使是在市场导向的发展中国家里，国家也应发挥关键作用，为可持续发展提供有利的环境。世界银行的《1997 年世界发展报告》有系统地表明，一个有效的国家在这方面如何发挥关键作用，一段时期以来，所谓的新兴工业化国家的情况足以为证。但是，尤其在民间社会薄弱而跨国力量强大的情况下，要找到适当的平衡，是一件极为复杂的事。联合国的各种“善政”方案，目的就在协助个别政府确定最符合本身需要的平衡。

11.第三，全球化依靠信息技术本身引人瞩目的革命为基础和支持，特别是依靠功能越来越大的电脑与电信系统结合，借以进行大容量、高质量声音和数据的实时传输。的确，“全球”一词所形容的，与其说是一种地理位置，不如说是以电子流动来表示的一种空间和一种思想状况。在这个意义上，世界货币市场最具全球性质，而所谓的全球工厂也同样依赖这种电子基础设施。

12.信息革命在工业化国家开展得最广。但它对发展中国家也具有莫大的潜力。信息革命减少了制造业和许多服务业在距离方面的种种限制，提供了一些新的工具，包括行政管理能力、远距离学习、远距离医疗、微量信贷系统更有效的管理。农业生产和其他各种应用方法。应该大力支持发展中国家取得和利用信息技术。

13.第四种造成转变的力量是全球环境日益相互依存。在 1992 年在里约举行的联合国环境与发展会议上，国际社会赞同可持续发展的概念，以此为关键，使经济和社会进步与保障的地球的生态系统能并行不悖；前者是人人所期望，后者是人人所赖以生存。然而，许多这类系统处于与日俱增的压力之下，导致严重的后果，或是砍伐森林以致发生暴洪造成地方的破坏，或是温室气体排放量日增造成速度较慢但遍及全球的大气变暖。但是，1997 年 6 月在联合国总部举行的“里约会议五周年”首脑会议表明，不论在达到控制环境退化的指标方面，还是在向发展中国家提供技术和财政援助方面，里约会议以来的进展情况都令人失望。我们希望今年稍后在京都举行的联合国气候变化框架公约缔约国会议有比较良好的结果。

14.当今世界上第五种根本转变是民间社会显著的跨国扩展，而这种扩展本身则是各种政治和技术改变共同造成的。这种转变对联合国有极大的意义。私人投资是现有官方发展援助的六倍，必须进一步调动起来，用于发展。近几年来，联合国发现它在国家一级的工作，不论是人道主义事务、经济和社会发展、公共卫生，还是促进人权，很多都与非政府组织和团体各种各样、一心一意的贡献密切相关。面对全球民间社会这种日益蓬勃增长的现象，联合国正在准备延揽民间社会，使其成为联合国真正的工作伙伴。在我的一部分改革方案中，我已促请联合国所有单位对在其各自部门进行活动的民间组织开放，与它们密切合作，并便利联合国同这些组织之间加紧进行协商与合作。

15.第六个、也是密切相关的因素是，目前有一个日益增强的民主化和尊重人权的趋势。世界各地的国家都在自动限制国家机关的专断权力，以及这种权力所产生的弊害与社会和经济代价。现在约有 120 个国家举行大致上是自由公正的选举，这个总数在历史上是空前的。把统治制度建立在人性尊严和人民意志等原则的基础上，所产生的社会、经济和政治利益体现于国内和区域的和平与繁荣，尽管朝向民主的转变缓慢，往往困难重重。

16.促成全球化和民间社会跨国扩展的技术手段同样也是犯罪组织、贩毒者、洗钱者和恐怖主义分子等“不文明社会”用来扩张全球网络的基础设施。这些社会寄生虫是影响当今国际工作纲领的第七个因素。他们腐化地方的乃至国家的政治，破坏司法机关，甚至对最强大国家的安全也构成威胁。我已迅速采取行动，把联合国对抗这些社会份子的工作都集中起来，在维也纳合并成为一个旗帜鲜明的机构。但是，要控制这些社会份子，仍需要有双倍的决心，与国家机构和国际机构建立新的伙伴关系。

17.最后，有一点自相矛盾，这些凝聚的趋势却与一些分裂的趋势同时出现。有时候，看起来是分裂的趋势，实际上却是为了加强效率、效果和责任而将决策和管理权力下放的步骤，因此不必叫人担心。还有些时候，如上面所指出，分裂是两极分化制度崩溃后的副产物，导致社会内部的斗争和冲突。经济全球化也带来了分裂的现象，因为市场力量能够，而且往往实际破坏本地的文化价值现。的确，根本变化所产生的普遍不稳定和不安全状况，往往使人更加要求重新界定和重新主张集体认同。

18.在好的方面，认同的政治主张提供一种社会内聚力和公民荣誉的强烈意识，对于经济发展和国内外冲突的和平解决有良好的影响。但是，在坏的方面，认同的政治主张造成诋毁“外人”，不管这个“外人”是另一个民族或部落，另一种宗教，或另一种国籍。

19.近年来，这种强调特性和排外形式的认同政治主张在国家内部和国家之间益趋激烈。它造成了一些最严重的违反人道主义法、有时候甚至违反人性基本标准的行为：灭绝种族的暴力；各派战斗人员故意以平民、往往以妇女和儿童为射击目标；用强奸作为故意制造恐怖的手段；攻击紧急救济工

作人员和特派团。坏的各种认同政治主张是一种强大而可能爆炸的力量。必须极力认识、对抗并抑制这种主张，以免破坏这个新时代可能带来的和平与进步。

20.转变的时期也可能是混乱的时期。决策过程很容易掉进转变期的陷阱，在中断的时刻，如果踏错一步，会有严重的长期后果。国际社会为了自己，为了子孙后代，都必须强化现有的多边机制，以便成功地运用变革带来的共同利益，同时处理变革的不利影响。而在这些多边机制之中，联合国是采取联合行动的唯一机构。会员国如果采纳我在 7 月提交大会的改革建议，将使联合国能够发挥更好的作用，来应付这一挑战。

对变革的管理

21.整个 1990 年代，在新的、变动不定的国际环境下，联合国的各个部分都在不断调整它们的战略和方案，以支助和预先做好准备满足会员国的各种需要。下面按各个主题，概述过去一年在各个主要活动领域取得的成就。

A. 善政、人权和民主化

22.人们越来越多地认识到，为了实现可持续发展、繁荣及和平等目标，善政是一块不可缺少的基石。在这方面，投有任何两个国家的情况是完全相同的。不过一般地说，并且适当地考虑到文化上的差异，善政的含义包括法治、有效的国家机构、公共事务管理的透明性和负责制、尊重人权，以及全体公民切实地参与本国政治过程和参与作出影响他们生活的决定。

23.在 1996 年第五十届会议续会上，大会审议了面对各种新的全球性经济和社会挑战（其中有的已在上文作了讨论），如何重新定义以及在必要时重新设计公共部门机构的问题。联合国秘书处和联合国各个计划署及基金已经展开行动，向许多发展中国家以及向东欧和独立国家联合体各国提供大量与理政有关的支助。这些支助采取分析工作、诊断研究、评估需要、政策意见、技术援助、咨询服务等形式。有的支助是为了加强司法系统、议会、选举机构等具体机构的运作，也有的是针对特定部门，包括公共部门财务管理、私有化努力、信息技术、公务员制度改革、赋权于民间组织等等。

24.例如，基于没有善政就不可能实现可持续繁荣和稳定的信念，联合国开发计划署（开发计划署）不断增加用在这个优先领域的经费，现在已经占开发计划署全部拨款的三分之一强。1997 年 7 月，开发计划署召开了有史以来第一次促进可持续增长和公平理政问题国际会议，来联合国总部参加的共有 100 多个国家的民选官员、法官和社区领导人。联合国儿童基金会（儿童基金会）越来越多地把重点放在加强地方上的能力和促进社区参与，反映出各国政府日益依赖地方当局。联合国妇女发展基金（妇发基金）也有一个理政方案，促进赋权于妇女和把性别问题纳入主流的战略。例如，通过妇发基金对非洲妇女参与政治的支助，竞选公职的女性候选人学到了如何设计有效的竞选和大众传播战略。同样，政治事务部选举援助司支助了向女性选民和女性选举官员及候选人提供训练的方案。

25.冲突后的情势有它们特殊的需要。我们认为，各国和国际上对紧急情势作出的反应，必须包括加强理政能力的措施，并且应该尽早开始采取这种措施。迅速行动应付一般发展方面的挑战，创建适当的法律框架、司法系统、执法制度，和创造稳定的社会和政治环境及经济机会，有助于从冲突所造成的混乱中顺利地恢复过来。

26.扩大和增进发展中国家之间知识和经验的交流，也日益显得重要。联合国秘书处利用它作为公共行政信息和研究活动交流中心的能力，将可推动这个过程。随着全球各地越来越多人可以使用因特网、万维网等资源，各种提供信息资料和专门知识的来源都更便于利用，同时也更容易同联合国的区域委员会、各种专业组织和非政府组织建立新的、富有效益的联底和网络。

27.《联合国宪章》第一条把增进对人权的尊重列为联合国的中心宗旨之一。近年来，人权也越来越多地被视为善政的一个不可缺少的组成部分。

28.1993 年世界人权会议通过了《维也纳宣言和行动纲领》之后，联合国在人权方面的核心活动重新加强了力度。以前的活动主要集中在制定标店以及在国家一级正式采行这些标店。《维也纳宣言》既重申了人权的普遍性，更把人权放在发展和民主的范畴之内。再加上设立了联合国人权事务高级专员办事处，现在无论是从原则上还是从实践上来说，都能够真正以全球观点来看待各种人权活动。

29.今年，联合国着手对日内瓦人权秘书处的组织结构进行重大改革。在我 7 月的改革计划中，我更进一步合并了高级专员办事处和人权事务中心，从而确保了在优先事项上和各项活动之间的一致性和协调性。我极为高兴爱尔兰总统玛丽·鲁宾逊即将加入我们的队伍，担任联合国人权事务高级专员，我知道她将会以她敏锐的感觉，坚持不懈地致力于全世界的人权事业。

30.过去一年内，与各国设立促进和保障人权的机构相关的活动大大增加。这种机构的目的，是加强对个人的保护，向被侵犯人权的人提供寻求补救的途径，特别是在比较传统的保护机构（例如司法系统）不存在、不能有效地运作或者因为其他原因不能求助于它们的情况之时。目前正在协助会员国进行大约 15 个这方面的项目。还有一些项目是为了支助各种区域性安排，例如非洲人权和人民权利委员会。这些活动通常都是协同其他联合国实体一起进行的，例如开发计划署，与它们促进善政和可持续发展的努力互相配合。

31.外地行动涉及人权活动的情况也显著地增加，直接反映了安全理事会要求这样做的决定。视情况需要而定，这种活动可能包括监测侵犯人权行为、教育、培训及其他咨询服务，和建立信任措施。目前，在下列地点有这一类的外地行动：阿布哈兹/格鲁吉亚、布隆迪、柬埔寨、哥伦比亚、加沙、危地马拉、海地、马拉维、蒙古、刚果民主共和国、卢旺达和前南斯拉夫。

32.人权方案仍然处理侵犯人权的事件。联合国继续把行动重点放在威胁到生命权和人身安全（包括法外处决和强迫失踪）、对言论和行动自由、免于任意逮捕的自由和对司法强立的威胁等情况。这类侵犯人权行为的持续不断，促使我们把活动的目标更直接地对准这种行为发生过的某些地区。为此，我们向各国政府提供咨询服务和技术援助来加强它们的司法系统，培训它们的执法官员，和协助进行法律改革。司法部门行政管理培训方案，和法律改革咨询服务，加上为设立促进和保障人权的国家机构而提供的支助，现在已占人权领域咨询服务活动的 80%以上。

33.到 1997 年 7 月为止，《儿童权利公约》共有 191 个缔约国，确使现在世界上绝大多数的儿童，都成为已作出具有法律拘束力的承诺、保证促进和保障儿童人权的国家的公民。然而，买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品，仍然是十分严重的问题领域，现在由一位特别报告员来处理。把高级专员最近拟的儿童权利行动计划付诸实施，是极其重要的下一步。

34.根据儿童基金会 1997 年《国家的社会进步》报告，对妇女和女童的暴力行为，是今日世界上最普遍的侵犯人权行为。它跨越了通常根据国民收入等因素对各国作出的分类。妇发基金已经拟了一个

全球性妇女人权方案，重点是把妇女权利纳入主流，打击和消除针对妇女的暴力行为，和加强妇女对其人权的认识和利用。特别注意的是争取各国普遍批准等于是妇女“权利法案”的《消除对妇女一切形式歧视公约》。

35.在一个相关的领域，联合国人口基金（人口基金）通过它的国别方案，倡导和支助国际上议定的有关生殖权利、性关抵和生育的目标。在过去一年中，人口基金赞助举办了多种通过传播媒介和其他方式进行的民众教育运动。它还制定了一个根绝切割女性生殖器官习俗的方案框架，并且已经成功地应用于在乌干达进行的一个社区宣传方案之中。

36.1998 年是《世界人权宣言》通过五十周年，大会届时将会审查在实施《维也纳宣言和行动纲领》方面的进展。1997 年任命了一位新的高级专员，和拟定了 1998-2001 年中期计划，都会提供新的推动力，走向人权被视为促进和平、安全、经济繁荣和社会公平的内在因素而得到普遍接受的时代。

37.民主化的趋势一段时间以来一直在加速。民主进程在拉丁美洲和加勒比继续得到加强，在非洲的进展也很显著。我六月在非洲统一组织国家元首和政府首脑年会上的发言指出，自命的军政府通过军事政变来颠覆民选政府的做法是不能接受的，这已成为一个定规。非洲的多种族国家正在尝试新的宪法方案和施政方式，如厄立特里亚、埃塞俄比亚、加纳、马里和南非。

38.各会员国对民主化的重视反映在联合国所接到的许多选举援助方面的请求——在过去的五年里不少于八十一个。联合国的选举援助首先要努力使国际观察员的工作更有成效，对选举过程和结果的合法性进行评估，并通过与政府、政党和民间社团的对话，建议进行选举方面的政策变革。对阿尔及利亚、加纳、马达加斯加、马里和也门最近举行的选举所进行的国际观察就得到了这种方式的支助。联合国由于认识到有必要使当地民主体制有持续性，因而也强调在会员国的宪法和选举法改革中建设国内体制能力和加强各国政府自己组织选举的体制能力的重要性。去年向孟加拉国、科摩罗群岛、赞比亚、圭亚那、海地、利比里亚、马里和墨西哥就提供了这样的援助。

39.从长远的观点来看，要向持续巩固民主的方向转变，就要求促进法治和对人权的尊重，创造自由的新闻媒介，容忍反对意见，和有独立的民间团体。萨尔瓦多和尼加拉瓜的经验表明，联合国甚至可以帮助这样的民主进程——在艰苦的条件下扎根。在海地，联合国的活动帮助维持了一个建立安全与基本自由的环境。

40.至于如强在民主化和善政问题上的合作，秘书处下一年将举行一系列协商，讨论从宪政中学到的经验教训、在多种族国家的施政问题、以及相关课题，为将来的活动总结思想。

41.总之，在向善政、人权和民主化的转变过程中，虽有一些挫折和困难，但仍然在取得进展。这预示着各国和国际政策的最重要目标，以及《联合国宪章》所揭示的宗旨和愿望，将得以实现。

B. 国际经济合作和可持续发展

42.能够胜任的、负责的和反应积极的国家体制，是在实现繁荣和稳定取得重大进展的重要基础。但一个有利的国际经济环境的支持也同等重要。培养这样的环境是本组织使命中的一个核心因素。

43.1997 年 6 月的两件大事关系到联合国在国际经济和社会合作方面的工作。第一件大事是大会通过了《发展纲领》。第二件是召开了大会第十九届特别会议，审查《21 世纪议程》、即 1992 年在里约

热内卢举行的联合国环境与发展会议通过的可持续发展全球行动计划的实施情况。两件大事都涉及联合国这一领域活动的实质工作和组织。

44.《发展纲领》不仅提到了常规的发展问题，而且也强调发展、和平、民主、善政和人权之间虽然复杂，却又相互支持的关系。《纲领》肯定了联合国在发展邻域所起的作用，并且确定了一些如何加强联合国系统在这一领域中的能力和有效性的方法。

45.大会特别会议对执行里约大会的协定所已经取得的有限进展进行了清醒的反省。特别大会还标志着对联合国近年来召开的全球性会议首次进行这样的审查。预计也将对其它会议进行类似的审查。从这些审查中获得的经验教训结合起来将有助于制定直到下个世纪的各国政策和国际政策。

46.正如在导言里所指出，进行发展的是经济背景近年来已发生了极大的变化。在各国，自由化和经济改革是 1990 年代的主导趋势，而在国际上，全球化则是驱动力。两个方面都是秘书处以及各政府间机构长期关心的问题。例如，1997 年《世界经济和社会概览》建议，所有发展中国家或经济处于转型期的国家，人均收入每年至少需要提高 3%，以便在减少失业、减轻贫困方面取得进展。报告主张，为了实现这些增长水平，不富裕的国家尤其需要有一个比现在更有利的外部经济环境；经济和社会理事会 1997 年实质性会议已经深入讨论过这个问题。

47.官方发展援助的不利趋势为较低收入国家的发展前景罩上了一层重重的阴影。大多数非洲国家和其它几个经济脆弱的国家，如果没有国际社会的持续支助，将不大可能收获它们最近的经济改革带来的效益。但去年也有一些令人鼓舞的倡议；许多倡议来自于 1996 年 6 月举行的主要工业化国家里昂首脑会议所提出的新的全球伙伴关系。这些倡议包括关于非洲发展的第二届东京国际会议，美国提议的“非洲成长与机会法案”，瑞典的“非洲伙伴关系”，以及欧洲联盟和非洲、加勒比、太平洋国家缔定的继续《第四号洛美协定》的倡议。联合国在以后几年里的一项重要任务就是要发展发达国家和发展中国家之间新型的伙伴关系——符合发展中国家的需要和愿望，同时又符合全球经济态度和条件的伙伴关系。

48.在国际贸易领域，联合国贸易和发展会议（贸发会议）为迎接这一挑战重新调整了其立场。去年，它也重新调整了其政策分析工作、政府间评议和业务活动的焦点。贸发会议正在审查全球化和发展之间的关系，同时采用各种方法促使所有发展中国家更切实地融于国际贸易体系。它正在支持发展中国家为改善投资环境、增加技术能力、发现并利用企业发展机会所做的努力。同时，贸发会议继续深入参与最不发达国家的能力建设。在这些方案变革的同时，贸发会议大大精简了政府间结构和秘书处结构会议的数目减少了，工作人员缩减了，并且节省了大量经费。

49.各区域委员会也在重审它们的工作方案。例如，欧洲经济委员会正探讨中欧国家加入欧洲联盟的影响、东南欧和独立国家联合体各国的转型过程、及若干超越国界的问题，如跨越国界、能源和运输基础设施、及环境。非洲经济委员会着重区域贸易和投资问题，特别是乌拉圭回合之后非洲面临的挑战和机遇。西亚经济社会委员会缩减了一些活动，主要是农业和工业方面的活动，同时扩大在水资源开发、能源和运输领域的努力。拉丁美洲和加勒比经济委员会过去一年探讨各种分析问题和政策问题，包括各优惠贸易协定与更开放的国际贸易制度之间的相互兼容问题，还采取了一些改革措施，其中一项示范项目是秘书处建立了更明确更有力的责任制，以便让委员会赋予秘书处更多的权力和灵活性。亚洲及太平洋经济社会委员会四月的会议承诺精简，保证成为区域研究和其它发展活动的强有力中心，尤其是为仍普遍存在贫穷的国家服务。

50.经济及社会理事会及其附属机构近来的工作重点是落实本十年早期各全球性会议商定的方案。除大会关于“里约会议五周年”特别会议之外，人口与发展委员会、社会发展委员会和妇女地位委员会 1997 年的会议讨论了开罗、哥本哈根和北京举行的各会议的后续行动问题。

51.同样，秘书处在每个领域里的工作方案着重各会议和随后各委员会各届会议确定的优先事项。在此只举出一例，妇女与两性平等机构间委员会于 1996 年 10 月召开第一次会议，由秘书长的性别问题和提高妇女地位特别顾问主持。委员会负责推动把性别问题纳入主流，协调联合国系统对北京会议和联合国其它会议和首脑会议的响应行动。

52.改善数据收集和分发是联合国系统中会议后续工作的重要一环。过去一年，统计司与人口司和欧洲联盟合作，修订了关于国际移民统计的建议；与各区域委员会和欧洲联盟合作，修订了关于人口与住房普查的原则和建议。收集、增补和改进散发传统的数据，仍是本组织工作的重要方面。例如，1996 年联合国正式公布的人口估计和预测的订正表明，1990 年代前半期同前几个十年相比，世界人口增长转慢，生育率降低，死亡率趋势趋于多样，移民 人流增加。订正还记录了艾滋病带来的巨大死亡率的影响，尤其是在非洲。

53.本组织继续利用技术的改进来加强信息的分发。例如《每月统计公报》现已上了万维网。人口信息网络成为人口数据和信息的存储处，还协助发展中国家设立因特网上的人口信息网址。同样，提高妇女地位司与联合国妇女发展基金和提高妇女地位国际研究训练所一道开设了一个有关全球妇女问题的因特网网址《妇女观察》。同非政府组织网络建立联系和建立伙伴关系推动了民间团体加速行动，提高妇女地位，促进妇女人权。

54.可持续发展是人类进入二十一世纪之际面临的一个根本挑战：怎样既满足世界上不断增加的人口需求，又不破坏人所依存的自然资源基础。1992 年联合国人口与发展会议规划了一个实现可持续发展的长期发展的详细计划。过去一年，联合国关于可持续发展的工作主要集中于筹备大会特别会议。

55.特别大会表明，发展中国家若要调动国家资源实现全球环境目标，发达国家就必须大幅度加强对发展中国家的财政和技术支助。大会还同意，继续在可持续发展委员会内进行关于森林问题的政治性讨论，包括考虑拟订一项确保森林可持续性的文书，可能是一项具有法律约束力的文书。会议还决定开始关于缺少淡水问题和关于能源部门的政府间讨论。

56.关于气候变化，没有预期达成协议，实际上也没有达成任何协议。但是特别大会的确使公众和政界更加意识到，需要通过一项合作战略解决这一问题，需要弥合政治共识中的重要差距，才能加强这项战略中的主要公约：《联合国气候变化框架公约》。下一步应是发达国家以具有法律约束力的承诺，限制和减少排放造成全球变暖的气体。这是定于 1997 年 12 月在日本京都举行的公约缔约国会议下届全议的主要目标。然而，公约制订的把全球温室气体稳定在“安全”水平的目标，仅是发达国家努力并无法实现，也需要发展中国家合作。

57.1997 年初，联合国环境规划署（环境规划署）发行了第一版《全球环境展望》，其中指出，过去十年里，全球环境继续恶化，重大的环境问题仍深深存在于所有各区域各国的社会经济结构之中。虽然限制污染和限制资源退化方面据报告有一些进展，但在有毒物质和温室 气体的释放、自然资源退化和荒漠化等领域，出现了恶化的趋势。

58.有鉴于此，环境规划署理事会第十九届会议通过措施，加强该署在环境监测、评价和预警方面的工作。还取得协议，实施《保护海洋环境免受陆地活动影响全球行动纲领》；采取措施减少有害化学品对人的健康的危害；采取行动减少持久性有机污染物。1997年，这些方面均有进展。

59.城市化进程的加快影响到可持续发展的所有方面。问题的严重性激起了 1996 年在伊斯坦布尔召开的联合国人类住区会议（生境二）的辩论。过去一年，联合国人类住区中心增加了对发展中国家住房和服务、城市管理和政策改革的支助，并支助制订准则和指数，用来衡量人人享有适当住房和可持续的人类住区发展的进展。应大会的请求，人类住区委员会 1997 年 5 月会议审议并调整了工作方法，以推动地方当局各部门、民间社会其它有关团体，特别是民营部门，来参加人类住区建设。

60.《发展纲领》和大会特别会议，以及政府间的有关活动，都强调目前各种问题的多层次性和跨部门性质。本组织在这些领域里的工作方案对此也有经验。这是一个重大的体制性挑战：怎样最有效地在秘书处一级为这些工作提供服务。所需要的并非仅仅是更有效的行政支助，同样重要的是更好地综合本组织的分析、规范和业务职能，提高其分析和规范工作在政策规划和行动方面的作用。

61.正是为此目的，我决定把经济社会领域里的三个部合并为一个经济和社会事务部。新合并的部将远较有能力综合性地行使其复杂的职能。合并还会产生效率上的节省，我建议将此节余划入该部的帐户。这个帐户是我 7 月我的改革计划的一环，已向会员国提出建议。

C. 发展业务

62.现今世界上，在收入、获得服务、以及在过人类尊严生活的机会等方面，仍有很大的差别。发展方面的挑战仍然巨大，贫困情况仍然极度令人不安。为了迎接挑战，除了要创造有利的国内和国际环境外，还需要加强向发展中国家提供支助。

63.联合国已经制订了一个全球议程，具体列明了发展的许多方面，并已议订了各种计划，以实施议定的目的。工作任务非常巨大，可是可用资源却已停滞不增。因此，联合国各个发展方案和基金已想方设法精打细算，从 1996 年统一彼此的方案周期开始，协调大家的战略资源分配，同时在各国内实行更广泛的协作。

64.为了加快这个过程，并在其成功的基础上再推进一步，我在 7 月改革建议中提出了一项非常重要的建议，就是创立一个联合国发展集团（联发集团）。联发集团由联合国开发计划署署长担任主席，成员包括儿童基金会和人口基金，其他实体根据工作相关和任务规定，也可以参加。联合国发展集团的结构既要维持和加强各成员单位的独特性质，也要促使它们在总部以及在外地都能够作为一个更为统一、更讲求合作和协调一致的框架运作。在扩大联合国发展活动的影响方面，联发集团前途无量。

65.开发计划署利用向 170 多个国家提供服务的 132 个外地办事处，厚植扶贫灭穷和促进可持续发展的政策和能力。在 1996 年，开发计划署实施了一个新的资源分配方式，将总数约 8.5 亿美元的核心资金的 90%指定给低收入国家。核心资源已增加了大约 120 万美元的限定用途资金和分摊费用安排。开发计划署的主要重点仍然是提高国家扶贫灭穷能力，创造就业和可持续生计。去年的项目涉及 80 个国家以上，包括支助经济管理（36 个非洲国家）、设计和实施国家扶贫方案（中国、印度、蒙古和 23 个非洲国家）、改革公共支出（布基纳法索）以及监测经济改革对易受伤害群体的影响（蒙古）。1997-1998 年，专用来促使主流活动注意性别问题的资源已增至核心资金的五分之一。

66.在环境与发展方面，开发计划署在 1996 年支持发展中国家努力实施《联合国防治荒漠化公约》以及《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》并从全球环境融资那里取得了 4700 万美元，用来推动与发展中国家的环境需要有关的新活动。

67.开发计划署在 1996 年开展了一个消除贫穷战略行动。许多项目通过住户调查和类似办法，协助伙伴国家评估其全国的各贫困程度和分布。开发计划署的国别办事处支持各国编制国家人的发展报告，以补全球《人的发展报告》的不足。截至 1996 年，已有 50 几个国家提出这种报告；到 1997 年年底，提出报告的国家将有 100 个左右。这些报告有助于规划各国家的除贫运动，并可作为监测进展的依据。

68.联合国儿童基金会是新组成的联合国发展集团的另一个核心成员。1996 年，儿童基金会的总支出达 9.21 亿美元，其中三分之一完全来自非政府或民间来源。大约有 70%的方案支出用来照顾和保护低收入国家的儿童，这些儿童也占世界儿童人口的 70%。非亚二洲合共占总支出的三分之二左右。方案活动最主要的部门是保健，跟着是教育、营养、提供净水供应和公共卫生服务，后几项不分伯仲，受到同样的重视。

69.儿童基金会积极在更广大的联合国范围内参与各种合作事业，而且往往是带头的参与者。有许多显著的例子，其中之一是努力防治致使儿童发病和死亡的主要原因，如急性支气管炎、腹泻、疟疾、麻疹和营养不良。儿童基金会和世界卫生组织已推动一种防止和管理这些儿童病的综合办法。儿童基金会又同几个国际机构以及国家机构合作，努力减低产妇死亡率。由于这些努力的结果，若干国家，特别是孟加拉国、印度尼西亚、马里、罗马尼亚和越南，都已开展了各种方案，改善了接生员培训、使计划生育和妇女保健服务更容易获得，同时改良了产科急诊服务。

70.联合国发展集团的第三个核心成员是联合国人口基金。1996 年，认捐款刚超过 3 亿美元。该年拟订了大约 47 个新的国家方案。人口基金集中于三个主要方案领域：生育保健，包括计划生育和性卫生；人口与发展战略；以及宣传倡导工作。人口基金特别关注协助各国在国家人口方案中将生育保健概念加以体制化，并将这种方案纳入初级保健系统。基金也加强了协助青少年生育领域的工作。

71.世界粮食计划署（粮食计划署）是个具有双重任务的机构，工作包括紧急人道主义救济和发展业务。在其 14 亿美元的资源总额中，大约三分之一专门用于发展。1996 年，可用于发展用途的新承诺款比前几年少很多。不过，通过人力资源开发项目以及基本建设和农业或农村发展项目，粮食计划署的发展援助使 2000 万人民受惠。有大约 40%的受惠人在撒哈拉以南非洲，另外三分之一在亚洲和太平洋区域。

72.非洲得到的援助最多，因为粮食计划署将资源集中用于最需要援助的国家的最贫穷的人；总共有大约 30 个撒南非洲国家接受援助。与此同时，这个区域已取得了进展。最近一个接受紧急经济和发展援助的国家埃塞俄比亚去年谷物过剩，出口到肯尼亚和索马里。科特迪瓦、加纳和毛里求斯近年来农业生产平均每年增长 4%而撒南非洲总的增长率平均是 2%。

73.粮食计划署在亚洲和太平洋区域的活动主要集中于协助农村贫困户提高其粮食保障。这包括支持贫穷妇女的自助培训和信贷计划（孟加拉国）；加强农村社区选择和实施当地基本建设和创收项目的的能力（中国、印度、尼泊尔）；协助受战争影响人民的复原方案（柬埔寨）；以及向弱势群体提供营养和保健支助（印度、越南）。

74.在拉丁美洲和加勒比，粮食计划署协助政府和地方社区努力使最贫穷的住户更加容易取得生产资源，并通过有针对性的初级保健参预活动，直接提供食物方面的支助，又支助学前教育和小学教育。

75.若干其他组织对联合国的发展工作作出了很大的贡献。其中包括联合国妇女发展基金。妇发基金与发展有关的工作支持各种加强妇女作为企业家和生产者的经济能力的方案。这种工作的关键部分包括支持创立和发展国际网络——例如国际妇女和信贷联盟，提倡在发放小额贷款方面采取对性别问题敏感的办法。区域倡议也受到支持。其中一个例子是自营职业者妇女协会。该协会获得妇发基金的支持，使它最后成功地争取到国际劳工组织召开在家庭工作者大会。妇发基金又支持妇女努力去组织物品和服务的生产与销售。

76.艾滋病毒/艾滋病的毁灭性打击是对若干低收入国家发展前景的严重障碍。联合国艾滋病毒/艾滋病方案的任务是领导、加强和支持联合国扩大防措这种流行病的对策，目的是预防传染，提供照顾和支持，降低个人和社区的脆弱程度，并减轻其影响。在各国，联合国艾滋病方案支持设立关于艾滋病毒/艾滋病联合国专题组，以协调联合国支持各国防措艾滋病毒/艾滋病对策的各种努力。国与国间分享经验和专门知识是非常重要的，也必须就许多跨国界艾滋病毒/艾滋病问题增加国家间协作。因此，联合国艾滋病方案已在阿比让、曼谷和比勒陀尼亚设立了小型国家间工作队，同联合发起项目的机构密切合作，发展和巩固技术资源网络，增强各国防措艾滋病毒/艾滋病的能力。

77.总的说来，联合国各发展组织安排了目标庞大的议程，因为它们面对了巨大的挑战，可是它们不得不用相当有限的资源去贯彻这些议程。我设立联合国发展集团的目的，是通过在战略层级上和在外地业务上加强各组成单位的协作，通过集中利用核心能力去增强总的力量，同时通过共用房舍和服务，提高这些资源的作用。

D. 预防性外交、和平解决争端和裁军

78. 会员国保证不诉诸武力，而以其他方式解决它们的争端，是所有秩序井然的社会的基石。今天，世界各地都存在着这样的可以期待进行和平转变的地区，尽管同时也存在着各国间和国家内暴力冲突的情况。联合国的一个主要目标是，通过提供控制和解决这类冲突的手段，通过解决其根本原因，来扩大这种和平转变的范围。

79.在国家内和国家之间预防冲突，首先要求时刻注意有可能造成紧张局势的原因，并迅速采取行动，确保紧张局势不会演变为冲突。在过去的一年里，秘书处与联合国系统内其他机构合作，努力加强全球监测。全球监测的目的是发现对国际和平与安全的威胁，使安全理事会能采取或鼓励预防性行动。

80.与区域组织的合作具有很大的潜力。与非洲统一组织（非统组织）的密切联系就是一个例子。两个秘书处几乎每天都进行协商。另一个例子是，穆罕默德·萨赫农先生被任命为联合国和非统组织大湖区问题联合特别代表，他的任务和活动已经扩大，把中非其他国家也包括在内。联合国与西非国家经济共同体和南部非洲发展共同体等次区域组织间的合作也已加强。

81.在其他地方，联合国继续与美洲国家组织密切合作，特别是在海地，联合派驻的国际文职人员特援团继续在那里执行任务。同样，与欧洲安全与合作组织和欧洲委员会在人权、选举援助、建立和平和经济发展方面的合作也是如此。我们将继续以这些积极经验为基础，促进世界组织与区域实体之间进行更合理和省钱的分工，使《联合国宪章》第八章的条款具有实际意义。

82.在过去的一年里，中亚两个邻国间截然相反的情况强调表明，在解决争端方面的进展取决于某些条件。《关于在塔吉克斯坦建立和平和民族和睦的总协定》的签署，显示了塔吉克争端各方之间和平解决分歧的意愿，尽管该协定并没有完全防止战事。该协定还反映了一些关键国家，如伊朗伊斯兰共和国和俄罗斯联邦，愿意利用它们对争端各方的影响力来签署协定。然而在阿富汗，尽管联合国特派团作出努力，并由安全理事会发出呼吁，但阿富汗交战各方对和平解决没有任何兴趣。残忍无益的战争继续进行。此外，它们得到某些会员国的鼓励，继续从这些会员国获得政治和军事援助。阿富汗人民无休无止的痛苦有增无已。今年 7 月，我决定加强联合国的努力，以帮助结束阿富汗的冲突。我派遣拉赫达尔·卜卡拉希米先生前往阿富汗，重新评估局势，并就联合国所可能起的作用提出建议。

83.我感到极为遗憾的是，联合国曾为两个经过多年内战的国家恢复稳定发挥了主要作用，但由于某些人缺乏和平共处的意愿和愿意以暴力来改变经过谈判形成的政治秩序，已经使这两个国家出现严重倒退。5 月份在塞拉里昂发生的政变应受到严责，并且在整个非洲大陆和全世界都受到了强烈谴责。这场政变极大地破坏了该国所迫切需要的稳定与发展机会。在柬埔寨，7 月份的暴力事件使国际社会作出艰巨昂贵努力而促成的脆弱联盟崩溃。

84.在卢旺达惨绝人寰的大悲剧之后，中非大湖区发生的错综复杂问题和危机使联合国必须相应地采取综合性办法。虽然卢旺达本身恢复了一定程度的稳定，我的特使萨赫农先生却深深卷入国际社会的努力，以应付扎伊尔东部方兴未艾的危轨。从扎伊尔东部起家的反叛力量，最后占领了金沙萨，成立新政府，改国名为刚果民主共和国。萨赫农先生与加蓬奥马尔·邦戈总统合作，为刚果共和国境内的冲突找出和平解决办法。他还继续支持坦桑尼亚联合共和国前总统朱利叶斯·尼雷尔的努力，让布隆迪各政党坐到谈判桌前来。

85.对于刚果民主共和国境内犯下的灭绝种族行为和违反国际人道主义法的严重指控，必须紧急作出反应。我因此派遣一个调查队去了解真相。归根结蒂，对于该地区盘根错节、普遍存在的问题，只能由它自己的人民去解决。与此同时，国际社会必须充分响应该地区的要求和期望，长期承诺协助和维持和平努力。

86.近几个月来，我还主动采取行动，重新恢复解决西撒哈拉、塞浦路斯和东帝汶三个长期悬而未决问题的疲惫不堪的过程。我为每个问题任命了一位高级别特使，努力摆脱老一套的做法。对于西撒哈拉问题，我请詹姆斯·贝克三世先生与有关各方一道，评估实施解决计划的前景，并向我提出建议。他已与有关各方进行了几轮磋商。联合国西撒哈拉全民投票特派团随时准备协助实施解决办法。

87.为了给我在东帝汶的斡旋特派团以新的动力，我任命詹姆希德·马克先生为我的私人代表。他与印度尼西亚和葡萄牙政府进行了一系列深入协商，研究如何最好地为自 1983 年以来一直由前任秘书长主持的三方会谈注入新的活力。他还访问了东帝汶。根据这些讨论，我邀请印度尼西亚和葡萄牙外交部长来纽约会谈。两国政府保证，谈判一定会有成果，这使我很受鼓舞。我还认为有必要继续进行东帝汶的全面对话，使东帝汶人民能为寻找长期解决办法提出实际意见。

88.我努力重新恢复原已奄奄一息的第三个和平进程是塞浦路斯问题。联合国维持和平行动在该国的长期存在对防止再次出现敌对状态起了关键作用。我邀请两族领导人在我的塞浦路斯问题特别顾问迭戈·科多韦斯先生的主持下进行了一系列面对面的会谈，这是他们之间三年来第一次会谈。第一轮

会谈于 7 月份在纽约举行，第二轮于 8 月份在瑞士举行。尽管仍未就实质性问题达成协议，但两位领导人都承诺在我的斡旋下努力实现全面解决。我打算继续进行这项工作。

89.最后，使用强制性制裁措施是安全理事会的一项重要手段，使联合国能够施加压力，但不须诉诸武力。尽管如此，有人担心，这种措施会给平民中最易于受到伤害的群体带来不利影响，对其他国家产生附带影响。伊拉克石油换粮食方案于 1996 年 12 月生效，并在 1997 年 6 月又获准延期，这是安全理事会为在一个受到制裁的国家的平民解决人道主义需要而进行的第一个有计划的尝试。我将鼓励大会和安全理事会考虑可能采取其他办法，使制裁成为不这么直接、但却更加有效的手段。

90.过去十二个月内，通过多边缔约，有几次是通过裁军谈判会议，在军备管制和裁军方面取得了显著的进展。适用于各种各样大规模毁灭性武器的一些条约获得谈判、延期或加强，或已经生效。

《不扩散核武器条约》的新体制化审查进程已经开始，具有重大历史意义的《全面核禁试条约》已经缔结，《化学武器公约》已经生效，《生物武器公约》缔约国已经协议加紧努力商谈核查条款。各个无核武器区安排也获得进一步巩固，其中大多数现已获得核武器国家的充分支持。应保持上述成就所带来的势头，特别是为了大幅度减少并最终销毁剩余的核库存。

91.尽管取得了这些成就，但缺乏规范管制常规武器、特别是轻武器和小型武器的问题，日益引起关注。这些武器正在日益迅速扩散，却没有任何行动加以控制。这种情况引起一连串有悖常情的事件。会员国要求联合国处理一些武装冲突。目前发生的这类冲突中至少有 15 起的主要或唯一的暴力行为工具是小型武器和轻武器。这些武器可以在世界市场上轻易获得。事实上，这类武器的输出竞争激烈，包括输出到联合国正努力促进和平的冲突地区，致使这些冲突情况加剧，时间延长。因此丧生的人以及在国内流离失所和逃到邻国的人又使要求联合国减轻的人道主义危机更加严重。

92.国际社会面临的挑战是设法遏制这种武器的扩散，特别是不要扩散到冲突地区。办法之一是在军事问题上提倡公开和透明原则。在这方面，联合国常规武器登记册获得会员国的广泛支持，应予加强。西非最近主动采取了值得赞扬的行动，宣布暂停输出、输入和生产轻武器，这也是另一种建设性的措施。

93.最后，应普遍鼓励为禁止杀伤地雷而进行的努力，并应尽早采取有效手段销毁这种恶毒的武器。地雷被称为没有在战争之后收藏起来的武器；它们仍埋在那里伤人杀人——每月约有 2000 人伤亡，其中大多为平民。终于快将可以取得重大进展。1996 年秋，一些国家连同国际禁止地雷运动在所谓的渥太华进程中大大推动了禁止地雷活动。今天，已有 117 个国家公开宣布将于 1997 年 12 月在渥太华签署一项国际条约，支持全球禁止制造、生产、使用和输出杀伤地雷。我坚决支持这项努力。

94.鉴于武器扩散引起的这些挑战和其他新挑战，联合国必须使这个领域内的工作恢复活力。世界已不再因超级大国的对抗而四分五裂，因此联合国有可能推行这项工作。抓紧这个时机，我在 7 月的改革报告内提议设立一个新的裁军和军备管制部，使联合国重新成为中心舞台，通过限制燃起冲突之火的武器来减少冲突的破坏力。

E. 人道主义行动

95.如果和平解决争端办法失败，或在政策上蓄意不以和平方式解决争端，武装冲突随即发生。其他国家受到冲击，往往先是难民涌到，或是关心国内流离失所者及其他战后子遗所受的苦难。今天，人为的人道主义灾难的受害者难以计算。冲突造成的流离失所者有约有 4000 万人，可能比自然灾害

受害者多十倍。联合国人道主义机构的目的在于及时提供有效的援助及保护受害者，并宣传遵守人道主义规范。

96.为冲突受害者提供人道主义援助，情况越来越复杂、多变和危险。在执行任务的地方，国家结构处于争夺状态或者崩溃，法治和民间社会支助机制瓦解，内战公开进行。由于这种情况，救济工作必须结合比较全面的办法，包括提倡政治解决办法，重建能力，以及恢复经济机会。平民越来越明显成为战斗人员射击的目标，或者是迫使他们流离失所，利用他们做挡箭牌，或者是恐吓他们，消灭他们，这是不祥之兆。人道主义特派团也同样由于政治原因 受到阻挠或不准进入，或由于交战派系的战略计算而被操纵控制，或遭到攻击。这些令人不安的做法造成非常严重的政治和道德困难，国际社会必须加以处理和解决。

97.在 1996 年内，联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）所协助的难民人数有所下降，从 1550 万降到 1320 万。部分原因是难民专员办事处努力促成自愿遣返，部分原因则不幸是因为出现大规模的非自愿遣返和疏散，这种现象特别见于中非的大湖区。现在各国国内的流离失所者估计约 2000 万到 2500 万，远超过难民。难民专员办事处直接或间接在协助大约 500 万的国内流离失所者，以及大约同等数目的处于正在重新安置不同阶段的前难民和其他人等。紧急救济协调员也协助自然灾害受害者。

98.世界粮食计划署在 1996 年共进行了 57 次救济行动，其中六次（大湖区、安哥拉、阿富汗、伊拉克、和利比里亚、前南斯拉夫）占全部救济援助的三分之二以上。在得到援助的受难者中，1500 多万是妇女和儿童；通常他们是政治动乱、旱灾、或其他灾害中首先遭受饥饿的人。儿童基金会大规模的人道主义工作继续以紧急情况中的营养、保健、公共卫生、儿童教育等问题为重心。联合国人权事务中心和儿童基金会向大会第三委员会提出了一项重要的专家报告，<武装冲突对儿童的影响>，这是至今对这个问题最全面的分析。联合国人口基金去年同难民专员办事处签订了一项协定，为流离失所者和难民提供紧急生育保健服务。此外，艾滋病方案对各国政府与合作机构提供准则，使它们能够在紧急情况下采取必要措施，防止艾滋病毒迅速蔓延，以及照顾已经感染的病人。

99.联合国最长久的人道主义机构是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）。除了对 340 万难民提供必要的教育、保健、救济、社会服务外，近东工程处还进行了多方面的项目，目的是兴建基础设施、改善生活条件和创造就业机会。工程处的总部于 1996 年 6 月从维也纳迁到加沙，有助于加强工程处同巴勒斯坦权力机构的关系。但是由于捐助者的捐款没有增加，而受益人口不断增加，使得服务的质量和数量都下降。

100.许多冲突在过去很久之后，杀伤地雷仍长期成为人道主义的灾难。上一节提到的渥太华进程是以禁止制造、生产和使用这类武器为目标。但是为了减少已经埋置的地雷的为害，必须继续进行艰苦的人道主义工作。不仅标明雷区和扫雷，而且防雷的训练和排雷——包括技术性的调查和与核实，都需要更多的资源。无论在技术能力或管理能力上，培训和技术转让都是必要的。

101.联合国是不是能够成功地处理复杂的紧急情况和自然灾害，关键在于是否有人员、物资和经费。从 1996 年 5 月到 1997 年 8 月，人道主义事务部为联合国系统组织了 13 次联合呼吁，其目的是为分布在阿富汗、阿尔巴尼亚、安哥拉、车臣地区、朝鲜人民民主主义共和国、大湖区、利比里亚、塞拉利昂、索马里、苏丹、塔吉克斯坦和前南斯拉夫的将近 1700 万人服务。在全部呼吁所需的大约 18 亿美元捐款中，大约半数的前南斯拉夫和大湖区两处呼吁所需的数额。已经认捐和结转的共 7.27 亿美元。

102.在过去一年里，联合国系统继续在改进其提供人道主义援助的能力。在这一进程中，机构间常设委员会发挥了关键性的作用。在加强早期预警、应急规划和信息制度方面，都有进展。例如，几个主要的人道主义机构联合设计了联合应急规划方法，并在大湖区、西非和中亚进行了联合规划。

103.为了确保合作的可预期性，各主要机构已经拟定谅解备忘录，以划分任务，维持岗位责任制，建立备用安排。各主要机构同非政府组织在外地的联络，也已经比较经常，并通过每月在纽约和日内瓦举行“互动”会议而保持联络。鉴于大湖区的情况迅速恶化，已经指派一名区域人道主义协调员，立即负责就联合国在全区的工作进行战略性协调，包括布隆迪、刚果民主共和国东部、卢旺达和坦桑尼亚联合共和国的难民。

102.在过去一年里，联合国系统继续在改进其提供人道主义援助的能力。在这一进程中，机构间常设委员会发挥了关键性的作用。在加强早期预警、应急规划和信息制度方面，都有进展。例如，几个主要的人道主义机构联合设计了联合应急规划方法，并在大湖区、西非和中亚进行了联合规划。

103.为了确保合作的可预期性，各主要机构已经拟定谅解备忘录，以划分任务，维持岗位责任制，建立备用安排。各主要机构同非政府组织在外地的联络，也已经比较经常，并通过每月在纽约和日内瓦举行“互动”会议而保持联络。鉴于大湖区的情况迅速恶化，已经指派一名区域人道主义协调员，立即负责就联合国在全区的工作进行战略性协调，包括布隆迪、刚果民主共和国东部、卢旺达和坦桑尼亚联合共和国的难民。

104.关于调动资源方面，1996年在经济及社会理事会的一项调查中，对联合呼吁的程序进行了全面的评估。联合呼吁程序不仅要协调筹款的需要，并且要明确筹款的优先次序。调查的结果是扩大了联合呼吁程序，将长期的复原目标包括在内，例如使复员士兵和难民重返社会生活，增强有关各国的行政能力，推动向发展过渡。联合呼吁程序在适当时将把实地人权工作所需筹措的经费列入。

105.另一项受到欢迎和及时的发展，是安全理事会对人道主义问题愈来愈重视并且参与。因此很有可能产生一种更全面地处理冲突局势的方法，以相互帮助的方式解决政治的、人道主义的、发展的、人权的各方面问题。

106.然而，最近的经验显示，还需要更切实有效的体制安排。特别是我认为人道主义事务部的业务作用有问题。人道主义事务部是以局部的、临时的方式处理业务，却没有拥有充分的资源。这种情况反过来又减损了紧急救济协调员的核心职能：拟订政策、倡导、协调人道主义应急行动。因此我在7月改革建议中宣布，撤销该部，改为较小的紧急救济协调员办公室，专门主管这些核心职能：人道主义事务部的业务责任则转去其他部门。改组工作正在进行。

107.本节开始的时候曾经指出，在最近的某些冲突中出现了令人不安的特点。战斗双方为了争取战略优势，不惜利用甚至操纵在当地的人道主义人员。更坏的是以平民为直接目标，并找人道主义工作人员的麻烦，将他们绑票、强奸、甚至谋杀。我们需要会员国协助，来应付这种越来越多的对无辜人民的攻击和破坏国际规范。安全理事会最近跨出了第一步，发出声明，坚决谴责对难民和其他平民的攻击，并要求冲突双方严格遵守人道主义法规。全面评估这些对联合国人道主义核心工作的威胁所引起的道德、战略和实际安全方面的问题，是非常必要的。

F. 维持和平与冲突后缔造和平

108.维持和恢复国际和平与安全是联合国的一项基本宗旨。虽然《联合国宪章》所载的集体安全制度的构想实际上尚未实现，但是，多年来联合国已是有各种重大的革新，例如维持和平的手段。冷战后初期过度乐观夸大了扩大联合国和平行动范围的种种可能性，但最近感觉的局限可能是矫枉过正。

109.的确，冷战后的许多冲突采取了国内派系暴力行为和内战的形式，对国外有重大的影响，使本来已经艰巨的一项任务更加艰巨。不过，已经从最近的经验吸取到重要的教训，因此，维持和平及其体制支助结构都在继续改善和调整，同时，在联合国争取持久和平的全套手段中，冲突后建立和平也承担起越来越显著的作用。

110.国际社会对于维持和平的局限及其持续的作用已有更明确的了解。由于过去的挫折，会员国更认识到，派遣维和行动时，如果资源与行动的任务不相称，会有什么危险。我们也认识到，面对大规模的暴力而且在国际和平与安全受到威胁时，不采取行动并不是一个可以接受——或可行——的选择。虽然和平远比战争的代价为小，却不应该幻想和平可以用便宜的方法来实现。

111.目前约有 22500 名军人和民警在全世界各国的 16 个特派团中执勤。这些特派团都由维持和平行动部管理。1997 年 2 月，贝尔纳·米耶先生就任主管该部的副秘书长。所有这些特派团都有助于稳定可能发生动乱的局势，有许多特派团需要联合国同各区域组织广泛合作。本报告仅在此处或其他地方叙述从上次报告所述期间以来重大的发展。

112.在巴尔干，联合国波斯尼亚—黑塞哥维那特派团及其国际警察工作队同北约组织的稳定部队密切合作落实在俄亥俄州代顿市做出的承诺。联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行政当局达成了重大的目标，包括当地塞族部队的非军事化及促进 1997 年 4 月举行的选举。联合国预防性部署部队正在完成它在前南斯拉夫的马其顿共和国的任务；联合国普雷拉卡观察团也继续监测该地区的局势。

113.在格鲁吉亚，联合国观察团与独立国家联合体维持和平部队合作，使当事双方能寻求政治解决。联合国塔吉克斯坦观察团支持谈判进程，结果于 1997 年 6 月在莫斯科签署了全面和平协定。在海地，联合国正在协助重新建立该国的警事部队，并且与美洲国家组织在人权领域进行合作。联合国驻印度和巴基斯坦观察员小组继续执行其任务。双方最近走向对话的动作令我感到鼓舞。

114.联合国利比里亚观察团即将完成其任务，由该观察团与西非国家经济共同体合力监测停火并核查解除武装和解散部队的进程。这些步骤为 1997 年夏季选举和建立新政府铺平了道路。在非洲其他地区，联合国安哥拉第三期核查团已经为一个规模较小的后续行动所取代。但是，安哥拉的和平进程似乎已经陷入僵局，因此必须重新努力巩固民族和解并监测人权。

115.中东仍是今天世界上最危机的地点之一。我希望以色列与巴勒斯坦的和平进程能够重新展开，其前进势头能够恢复。联合国时该区域的稳定的贡献包括上一节所讨论的近东救济工程处的人道主义活动；上文讨论的特别协调员有关发展的工作和三个维持和平特派团；联合国停战监督组织、联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）和联合国驻黎巴嫩临时部队。在以色列和阿拉伯叙利亚共和国的合作下，观察员部队在戈兰高地的工作顺利进行。另一方面，在黎巴嫩南部，以色列部队与黎巴嫩各集团之间继续发生敌对行为。在中东其他地区，联合国伊拉克—科威特观察团帮助确保某部署地区的稳定局面。

116.去年，联合国也曾经规划并准备但未实际派遣一个特派团到塞拉利昂；进行了重大的应急规划，以便在可能时派遣特派团驻布隆迪、刚果民主共和国和刚果共和国；还开始并成功地结束了一个驻危地马拉观察团。

117.在国际社会目前努力加强联合国能力的背景下，亟需维持和改善联合国计划、管理和调度维持和平特派团的能力。秘书处正在审查关于外地行动支助事务的一些累赘或不适当的规则和程序，如征聘、采购和解决第三方赔偿责任的规则。我们也正在探讨以何种方式确保整个联合国系统能一致努力进行在外地和总部的所有维持和平和缔造和平的工作。在秘书处内成立和平与安全执行委员会，就是朝向这个目标的一个重要步骤。

118.其他的措施则属于会员国的权限范围。维持和平活动必不可少的许多结构和职能都缺乏稳定的经费筹措办法，许多非常重要的任务由会员国临时借给联合国的人员来执行。实际上，维持和平行动部的所有专业人员，有一半就属于这一类。联合国在维持和平领域需要一个能够反映其人员实际需求的预算资源的稳定基础。同样，要根据建议采取行动，成立一个可以快速部署的特派团总部，以此为核心而调集维持和平行动的各个组成部分，也要看会员国愿不愿意拨出必要的财政资源。

119.目前正在探讨快速部署能力的其他因素。若干国家正在成立一些军事单位，一经安全理事会决定，可以不必过份拖延就立即部署。有一群国家，包括奥地利、加拿大、丹麦、荷兰、挪威、波兰和瑞典已经在 1996 年 12 月签署了一项意向书，要在《联合国待命协定》的框架内建立一个待命高度准备的旅。其中有些国家后来已经朝向这个目标采取了进一步行动。虽然我们非常欢迎这些发展，但是能不能调用部队，仍然要看其各自政府愿不愿意在任何情况下提供这些部队。

120.明年的一个关键优先事项是利用在格鲁吉亚、利比里亚和前南斯拉夫等国境内共同部署部队所取得的经验，制定理论和准则，使联合国今后能够更适当地准备同区域组织建立这种伙伴关系。明年的另一个主要优先事项是确保人道主义战略以及长期发展目标充分融入维持和平的全面工作之中。这些都是我们必须克服的挑战，因为我们要设法调整联合国维持和平工作的基本执行方法，以配合我们今日面对及今后所将面对的危机，而且因为我们要努力为二十一世纪建立一个集体安全体系。

121.整个联合国系统正在空前地集中精力于缔造和平——采取行动确定和支持各种可以加强和巩固和平的结构。经验显示，维持和平如果是指避免重新发生武装冲突，是为持久和公正和平奠定基础的必要条件，但不是充足的条件。其他的活动领域可以包括军事安全、国内治安、人权、难民和流离失所者、选举、地方行政、参与公营事业、保健、教育、财政、关税和消费税、重建、以及全面努力使社会恢复到某种程度的正常情况。世界上没有其他机构具有联合国在这些工作上的经验、职权、后勤支援能力、协调能力及普遍性。

122.危地马拉的情况是进行缔造和平的一个好例子，联合国在该国协助结束中美洲最后仅存的一个冲突，在 1996 年 12 月 29 日签订了最后和平协定。联合国自 1994 年以来一直核查危地马拉的人权情况，并经大会委托承担最后协定的核查任务。停火和战斗人员的解散已在 60 天的期限内完成。除了人权以外，和平协定还谋求加强民主体制和司法行政，改善选举制度，解决社会和经济方面的不平等现象，以期让公民更广泛地参与各级事务，并且界定军队在社会中的新作用。和平协定的实施情况需要联合国核查，直到 2000 年为止。这是一项重大挑战，需要危地马拉人民的充分合作，也需要联合国系统和国际社会的持续支持。

123.联合国在安哥拉、马里和尼加拉瓜没有如此全面的目标，只参与前战斗人员的遣散和重新安置。这种任务包括前战斗人员进驻营区，解除武装、遣散、把他们送回家乡，并便利他们重新融入社会

经济生活。在其他地区，包括卢旺达，联合国设法提供技术援助和培训，在加强司法机构并支持社区警察。

124.人们越来越了解，发展的支助工作不能在紧急状态期间停止，而必须继续得到大力的支助。因此，联合国各有关单位已经制订面向发展的干涉行动，以防止重新陷入危机。1996-1997年期间所展开的许多项目，都有开发计划署、难民专员办事处、儿童基金会、粮食规划署以及妇女发展基金参加。我已经采取步骤，确保整个联合国系统能够以统一和协调一致的方式应付在冲突后缔造和平的挑战，并已为此指定政策事务部作为联合国在冲突后缔造和平的协调中心。基兰·普伦德加斯特爵士在1997年3月就职为该部首长。

125.联合国特别委员会（特委会），在核查伊拉克安全最终、充分、彻底公布其在禁的武器方案方面，承担独特而纯属军事方面的缔造和平的任务。去年，安全理事会两次认为必须谴责伊拉克——一次是因为特委会试图核查导弹引擎销毁情况时受到阻碍，一次是因为特委会的行动受阻，不能获准进入有关的场地。特委会已经指出许多重大而持续存在的问题，必须在今后几个月内予以解决。

126.特别协调员办事处也很独特，但迥然不同。该办事处对联合国在西岸和加沙地带的各个方案和机构提供全面指导，并同世界银行密切合作，协助巴勒斯坦当局采取综合步骤，促进发展和自给自足的经济并建立有效的行政机构。

127.建立公正和平的事业还需要追究过去罪行责任的有效机制。在许多情况下，国家的能力已经存在，而且足够，不过可能需要国际援助，但是，侵犯基本人权的情况规模如此庞大，有些暴力行为如此令人震惊，因而激起全体人类的愤慨，全体人类必须采取行动。近年来，已经沿着这条道路采取了若干重大的步骤。

128.前南斯拉夫问题国际法庭在1997年树立一个重大的里程碑，作出了第一个判决和处刑。再者，有三名被起诉的人员被逮捕并押解到海牙，使法庭与国际部队和国家当局的关系达到一个转折点。卢旺达国际刑事法庭曾经因为管理上和行政上的缺点而受到挫折，现在已经恢复过来，目前正在进行三项审判，并且有21名被告等候审判。

129.最后，建立国际刑事法院筹备委员会几乎完成其关于规约草案综合案文的工作。我坚信，设立这样一个法院将大大有助于在冲突后缔造和平，对今后种族灭绝的暴行起威慑作用，并且标志着国际一级法治发展的一个重大步骤。我赞成并支持定于1998年召开一个国际会议来成立这个法院。这个法院在历史上最血腥的一个世纪即将结束时诞生，将给新的世纪开辟一个更笃信理性的境界。

G. 新的跨国威胁

130.通讯工具和个人流动性使民间社会的份子能够进行全球运作，同样地也使“不文明社会”的分子能全球运作。在这个边界漏洞越来越多的世界上已经出现跨国犯罪、贩毒、洗钱和恐怖主义的网对国家安全、经济发展、民主和主权的新威胁。我将若干有关的职能合并入一个药物管理和犯罪预防处，设在维也纳并且任命关于有组织犯罪问题的专家皮诺·阿拉基先生来领导，借此设法使联合国重整旗鼓，协助对抗这项越来越严重的威胁。

131.联合国和各专门机构长期以来一直在控制国际恐怖主义方面发挥核心的作用。已经通过了四项多边条约以及《关于消除国际恐怖主义措施宣言》来对付某些恐怖主义行动。大会审查了这些法律文书，以其查明现有体制的缺陷，并且在1996年设立了一个特设委员会，拟订新的国际公约，抑制恐

怖主义分子的炸弹攻击和抑制核恐怖主义行动。委员会还计划制订一项全面法律框架，对付国际恐怖主义。

132.有组织的犯罪集团正在将他们的行动扩大到全球。发展中国家以及新兴的民主国家由于他们的机构软弱无力，成为主要的目标。为了协助挽救这个问题，会员国于 1994 年通过了《那不勒斯政治宣言和打击有组织的跨国犯罪全球行动计划》，要求各国政府统一立法，确保他们的司法系统具有能力防止和控制有组织的跨国犯罪。

133.在联合国犯罪预防和刑事司法委员会的主持下，已经根据那不勒斯文件采取了各种具体行动并且制订了法律议定书，来支持委员会的各项目标，包括设立数据库，以及制订关于监测和资料交流的各项协定。在 1997 年春，委员会第六届会议审查了一项取缔有组织的跨国犯罪公约草案的新案文，并且就有组织跨国犯罪的若干方面采取了行动，如贿赂和贪污、走私非法移民以及非法贩卖儿童等。

134.过去一年内，秘书处犯罪预防和刑事司法司协助西非国家经济共同体拟订和执行一项犯罪问题互助区域公约，并且发起签订区域引渡合作框架文书。该司还协助南非政府制订一项保护证人方案；协助吉尔吉斯斯坦政府在内政部里专设一个部门，取缔有组织的犯罪；协助罗马尼亚政府加强刑事司法系统的能力，以预防和打击贪污及有组织的犯罪。该司还在以下各国进行关于需要的评价工作：安哥拉、多哥、阿根廷、亚美尼亚、玻利维亚、格鲁吉亚、几内亚、巴基斯坦、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥。

135.为了取缔贩毒和吸毒，联合国国际药物管制规划署（药物管制规划署）推动遵守和执行各种国际药物管制条约，尤其是 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》，该公约是国际合作的主要框架。1996 年药物管制规划署协助了 15 个国家政府起草和执行国家药物管制法律和条约，包括培训执法人员、国家行政人员、法官、治安法官和检查官。

136.药物管制规划署与国际麻醉品管制局合作，还协助各国政府努力防止药品转移用途和前体进入非法市场。为此目的，在中亚、南亚和西南亚，实施了区域援助方案。药物管制规划署还出版了一项全面的全球研究，并且审查了各项对策，以期解决由于非法制造、贩运和滥用各种各样的兴奋剂，尤其是安非他命，所产生的新威胁。

137.为了协助各国政府取缔非法贩毒，药物管制规划署在东部非洲和南部非洲、拉丁美洲、东南亚区域的执法顾问提供了咨询服务和技术援助。去年就开始实施了 16 项执行方案，测 重支助培训警察和海关官员，增进他们查禁和截获麻醉药品的能力。药物管制规划署还赞助各国药物执法机构之间进行跨边界的合作，包括在伊朗伊斯兰共和国与巴基斯坦和印度与巴基斯坦边界地区。区域行动计划，如在非洲和加勒比，还提供合作及互助的框架。

138.在取缔毒品上与其他组织合作，产生几倍的效果。药物管制规划署与世界海关组织签定了一项谅解备忘录，确立了两个组织之间进行合作的基本原则。两个组织共同努力建立区域情报联络处的网络，15 个东部和南部非洲国家获得支助，使它们能够查出新的贩毒趋势。药物管制规划署和国际刑事警察组织（刑警组织）也已经建立了更密切的合作。

139.1990 年代期间，贩毒者越来越使用商船作为从来源国大量运送非法药品到市场的主要手段。因此，药物管制规划署已经开始执行各项方案，加强各国政府在海上和海港取缔非法贩运药品的能力。

140.努力减少对非法药品的需求是取缔贩毒战略不可或缺的组成部分。但是，许多国家政府缺乏的资源知识和技术，去制订和执行可持续的防止吸毒、治疗、复建方案。药物管制规划署提供的支持侧重动员民间社会，尤其是非政府组织和企业界，后者是通过在工作场所的防毒方案来进行的。

141.药物管制规划署还支助其他的发展方案，以期打破毒贩对非法种植麻醉品、尤其是种植古柯粟和罂粟的各区域的控制。1996 年药物管制规划署开始在阿富汗展开为期四年的技术合作方案，经费为 1590 万美元，以及在缅甸瓦族地区展开一项为期五年的改变发展方式的方案。

142.为了剥夺贩毒者从非法活动的利润中所获得的经济力量和影响力，药物管制规划署协助各国政府抑制洗钱，并没收贩毒所得的财产。规划署资助和支持一项 430 万美元的全球性方案，以增强有关各国的立法和执法系统的能力，包括创建金融情报单位，以期减少金融系统的受害。这个方案将同其他与洗钱有关的组织、实体密切合作而执行。不过这场搏斗会非常激烈，因为犯罪集团有自由贸易、高速通讯的机会和巨大财力，使他们能够分散运作、减少危险、尽量扩大利润。

H. 法律事务、管理和传播

143.没有普遍适用和遵守的法律准则和文书，没有明确的使命感和崇高的成绩标准，又不能有效地传播联合国的目的和活动，联合国的努力就极不可能满足国家和人民的需要和期望。在上述每一个领域，去年都取得了重大的成就，推动国际法在若干重要方面的事业，提高我们管理系统的质量，并加强联合国活动的信息。这些步骤逐渐建立起一种有利的、支助性的基础设撞，将有助于联合国的业务活动取得期望的成果。

144.法律事务厅本身对联合国的目的有重大的贡献，还对联合国的其他部门提供支助性服务。

145.在实质方面，该厅通过其编纂司，深入参与设立国际刑事法院的工作及拟订前几节提到的取缔恐怖主义的新法律文书。该厅的国际贸易法事务处继续协助联合国国际贸易法委员会逐步协调和统一国际贸易法，借以消除国际贸易上的障碍。例如，在其 1997 年会议上，该委员会通过一项跨界破产示范法，促使立法处理破产的债务人不只在一个国家拥有资产的情况。正诸如数字签名等崭新领域里，目前也在进行工作。根据国际法委员会拟订的草案，大会于 1997 年 5 月通过了《国际水道非航行使用法公约》。

146.《联合国海洋法公约》和《关于执行公的第十一部分的协定》的生效已导致联合国重新设计它在这个领域的资料、咨询和援助方案。法律事务厅协助《公约》所建立的各个机构，包括 1997 年 6 月设立并举行第一次会议的大陆架界限委员会，已经完成其初步组织工作并开始发挥职能的国际海底管理局；以及预期将于 1998 年发挥职能的国际海洋法法庭。

147.在支助性职能方面，法律事务厅的工作包括国际公法和私法的研究和意见；关于维持和平行动的咨询和服务；以及对许多附属机关提供指导。该厅还帮助协调各专门机构和联合国其他单位的法律事务。

148.该厅参与改革进程的一个主要方面，为联合国工作人员起草和拟订一项新的“行为守则”，将提交大会审议。这项守则规定国际公务员的概念所固有的核心价值观，以及对其适用的基本权力和义务。这些新的规定目的也在确保工作人员对他们的工作成绩承担责任。

149.根据《宪章》规定，该厅的一个主要义务是登记和公布会员国签订的国际条约。该厅继续努力消除条约积压的工作，预期在今后几年内完成这个任务。同时，已是采取重要步骤，使联合国条约汇编可以通过电子媒介查阅，以便更多的读者——不仅外交人员和国际法学家，而且非政府组织、私营部门企业、学术界人士以及全世界的其他人士——能够利用这项宝贵的资源。

150.行政和管理事务部已经加紧执行联合国的管理计划，该计划谋求改善五个彼此相关的关键领域：人力资源、全面工作方案、信息、技术和费用结构。联合国的财政情况也是一个令人关切的主要领域，整整一年来所宣布的各项改革和结构调整措施进一步推动了这方面的努力。

151.为了改善人力资源的管理，该部继续加强在组织的发展、工作人员的发展和规划等方面的内在能力。已经举行了几次面向行动的讨论会。工作人员的发展措施注重提高技能、加强责任制和分散权力。但是，人力资源和财政业务方面的细则和条例过于复杂，阻碍到秘书处的努力。政府间机构的检查越来越迹迎干扰，加上监督机制的层次越来越多，使得这种情况更为严重。

152.中期计划格式的修订工作有良好的进展，使联合国工作方案的管理从中受益，中期计划是联合国主要的政策指示，也是联合国两年期预算编制工作的框架。但是，像过去一样，会员国仍然很难议定战略上的必要事项。

153.有效的管理大大依赖资料的取得。综合管理资料系统（管理系统）现在已在五个工作地点采用。管理系统，作为联合国所有行政程序——人事、财政、采购——的“中枢”，很快成为我们全球业务活动的行政支柱。若干其他单位和专门机构也已经提采用或考虑采用这个管理系统，因之显示在不久的将来整个联合国系统的管理人员将遵守一项共同、统一、有效的标准。

154.电子支助服务的需求急剧增加，因此需要一个逐渐扩大而且比较复杂的技术基础设施。这种设施的应用，除了管理系统以外，还包括因特网和内联网以及新兴的技术，例如视像会议和远距离笔译。现已制订并实施一项技术方面的战略计划。并在更新现有的基础设施方面取得了重大的进展。但是，今后所拨经费的水平必须确保联合国不仅能够避免技术故障和废旧，而且能够投资于联合国的技术发展。

155.关于费用结构，联合国已提设法维持在越来越紧缩的预算之内，同时执行会员国要求的产出。甚至在削减 2.5 亿美元——几乎等于上一期预算基数的 10%——之后，还能够为 1998-1999 两年期提出一个负增长的预算。效率方案，在指定节约费用及减轻法定裁减的影响方面，起了重大的作用。第一回合集中于工作人员和管理人员提议的项目。第二阶段正在进展顺利，针对比较根本的问题，简化程序，分散权力，赋予方案管理人员更大的责任和灵活性。

156.管理部，一如它的新名称所示，现在准备改用一种更能未雨绸缪的管理文化，放弃纯粹的行政控制制度，放弃管理方面零敲碎打的改善办法，改为根本改革联合国的管理方法。在这种新步骤之下，实务单位在行政上将会有更大的灵活性，使中央管理当局能够集中精力于政策的制订、支助事务及遵守情况的监测。或许最重要的是，联合国的资源将少用于方案以外的目的，腾出资源来进行实质性的工作。在发展方面资源拮据的时刻，这种作法对我们的主顾——世界上需要联合国经济和社会方案的国家和人民——来说，是一个好消息。

157.我谨提请会员国注意与联合国人员有关的另外一个极其严重的问题。他们的安全所面临的越来越大的威胁。过去一年发生的事故使联合国工作人员遭受到急剧增加的危险和蓄意的暴力行为。自 1996 年 9 月以来，已有 21 名文职工作人员殉职。

158.劫持人质对联合国人员构成一种新的威胁。自 1996 年 9 月 1 日以来,已有 47 名工作人员被劫持,劫持期间长短不同。同样令人关切的一种情况是,继续有工作人员被拘留或失踪。这些统计数字还不包括遭受袭击、骚扰、伤害、殴打或强奸的工作人员。这些数字也未计及家属所遭受到的损失、创伤和情绪上的痛苦。必须筹集足够的经费来采取必要的措施,确保联合国人员的安全和保障。

159.联合国创建者明确承认信息的力量,近几年来,由于信息和通讯技术的迅速发展,这种力量已被提升到更高的地位。不管是不是高科技,信息都是一种强大的力量,可以促进教育和跨文化的了解,并促进自由、民主化、人民更广泛地参与影响到他们的生活的决策。联合国为本身着想,必须利用信息的巨大潜力。

160.我在上面已经指出,调整联合国新闻活动的方向,是改革进程中比较迫切需要进行的许多事情之一。曾经召集著名的传播专家组成的一个工作队,审查了新闻部的任务、安排和业务的所有方面。工作队在其题为“全球的展望,地方的声音”的报告中,提出了影响深远的方案和建议,以便根本改革联合国传播工作的战略和作法。我已经根据那些建议采取行动,正在拟订执行措施。

161.同时,该部还继续努力适应新的传播环境,非常重视因特网。联合国网址现在每个星期被人“光顾”70 万次到 80 万次,提供的资料范围正在扩大。1996 年 10 月,该部发动了“电脑校车”(CyberSchoolBus),这是一个互动联机的教育节目,每个星期平均被光顾 25 万次以上,象征我们努力注视青年并且积极与教师、教育机构和教师协会合作。达格·哈马舍尔德图书馆的本页也已经扩充,这是我们努力把它变成一个“没有墙壁的图书馆”的另一步骤——在日内瓦也采取了同样的步骤。

162.新闻部利用因特网,已经获得各种可用数字表示的成果。邮寄联合国出版物目录已导致销售数量的增加。印刷页数已经减少,既节省纸张,又减少实际分发的需求。该部印发的新闻稿,是在总部和联合国日内瓦办事处和维也纳办事处所举行的政府间会议情况唯一立即分发的书面说明,即时就上因特网,接触到许多的新读者并使印刷页数减少 25%。在纽约和日内瓦的常驻联合国代表团现在都有联机,从而节约了电讯费用,因为许多代表团现在不必再把重要的文件邮寄或传真到本国外交部。

163.同时,新闻部认识到信息技术目前还不是全世界都有,因此继续利用传统的传播媒介——报纸、广播和电视。例如,联合国广播电台正在按照中期计划的规定,逐渐建立国际广播的能力。该部还通过联合国世界电视论坛,同主要电视台的主管加强伙伴关系。

164.联合国维持和平、建立和平以及人道主义行动给传播工作带来特别的挑战。如果联合国的工作要持续下去,就必须接触到“同心的”的听众:直接受影响地区的人民;国际传播媒介;广大的全球听众,他们的支持是不可或缺的。过去一年,已经同人道事务部、政情事务部和维持和平行动部加紧协商,关于外地新闻机构的标准方针和手册正在最后定稿。及时传播的信息对于外地行动特别重要,因此,新闻部已经把工作重点从印刷品分发转移到电子分发。

165.去年的实质性优先事项包括大会对《1990 年代联合国促进非洲发展新议程》的中期审查,大会审查《21 世纪议程》执行情况的特别会议——“里约会议五周年特别会议”,以及即将来临的《世界人权宣言》五十周年纪念和大会讨论麻醉药品问题特别会议的规划工作。

166.联合国新闻中心和新闻处的网络在所有这些活动中发挥了关键作用，发动当地的非政府组织和联合国其他伙伴机构支持联合国的主题和问题。联合国新闻中心与外地办事处的合并工作将根据大会的核准，按照个别情况，与东道国协商后继续进行。在工业化国家，新闻中心将继续与联合国系统的其他机构和国家集团加强合作努力调动国家资源支持联合国。

今后的步骤

167.这是我第一次向会员国报告本组织的工作。虽然我在联合国供职已超过三十年，但是，以前我从未负责就联合国的全面运作和效力作出慎密的判断。现在作出这一判断之后，我认为自己基本上持谨慎的乐观态度。

168.上面提到，最近几年来，联合国在适应外部环境的深刻变化方面已迈出很大的步子。联合国活动的各领域无不受到影响。实际上，随着国际社会需要的演变，在《宪章》阐明的原则和任务的框架内，已经开创了若干崭新的方案领域和工作方式，并重新界定其他领域和方式。此外，尽管联合国高级管理人员的工作中存在许多限制因素，除了少数例外，他们的创新精神值得称赞，联合国工作人员的献身精神也令人感到自豪。

169.但是，我们还有许多事要做。在本报告第二章中，我说明了今后在各实务方案领域和支助机构中应采取的若干必要步骤。现在我提请注意一些至关重要的问题，这些问题会对联合国今后的业绩产生影响。

170.联合国面临空前严重的财务不稳定状况，削弱了它的能力。多年来，我们被迫从维持和平帐户中"借款"，以弥补有些会员国不缴付会费所造成经常预算中的短缺。换句话说，我们没有偿还会员国依照安全理事会决议并本着诚意所提供部队和物品的费用。目前，这一来源也即将告罄。我希望并相信，不久将能解决这一问题，而且今后全体会员国将按时全额缴付会费，从而履行对联合国一一以及相互间一一的法律义务。

171.我在本报告开头部分指出，除了拖欠会费造成的财政问题之外，国家和国际两级的长期变动都意味着，各政府间组织的工作会发生根本变化。相对于这些组织面临的艰巨任务以及与其他组织、尤其是私营部门的能力相比，这些组织、包括联合国可以得到的资源正在下降。此外，世界各国正在重新定义政府的作用和理政的手段，因此，我们所知的政府间活动这一概念本身正在发生改变。

172.在发生这种转变的情况下，联合国以往逐渐调整适应的模式已不再适用。联合国若要在新的世纪中取得成功，就必须利用自身的重要资源，即联合国内部的相辅相成和相互促进作用。换句话说，联合国必须开展根本性的改革，而不是零敲碎打的改革。必须采取三个相关的步骤。每一个步骤都需要有会员国的支持。

173.第一步是建立恰当的秘书处结构，以便联合国在各种不同的活动领域内部以及各领域之间，作为一个整体采取行动。作为一个整体采取行动并不意味着步调必须完全一致，也不表示否定任何一个组成部分的具体特征。但是，这的确需要联合国能够以战略眼光来部署所属部门，同时避免部门间的重叠和重复，特别是避免部门间的竞争。我的许多改革建议都是为了实现这一目的，其中最重要的建议包括设立常务副秘书长职位、设立高级管理小组、战略规划股、四个部门性执行委员会和联合国发展集团。

174.第二个关键步骤是调整联合国立法机构与秘书长之间的职能平衡关系。主要出于冷战时期集团政治的原因，联合国许多僵硬的做法实际上都是立法规定的。会员国要求建立责任制度，这是应当的。但是，秘书处也需要有灵活性，以使用成本效率最高的方式来完成工作。目前的状况对双方都不利。我的若干改革建议力图解决这个问题，包括精简大会的议程和审议工作、为新的任务订立日落规定以及最重要的采用着眼于成果的预算编制系统等建议。

175.最后，即使在最佳的制度中，人也是重要因素。联合国工作人员是一种宝贵的资源，但是，各种规则和条例妨碍而不是他们有效地开展工作，在一定程度上浪费了这一资源。联合国需要有一种切实可行的职业发展方案、同真正的奖惩制度挂钩的有效的业绩标准和评估办法、以及鼓舞和团结工作人员的共同文化。我期望和会员国一道设计人事政策，以便创造这些条件。

176.在我们进入新世纪之时，国际社会离实现《联合国宪章》的希望和承诺还有一段距离。但是，我们与一世纪前的世界局势相比，就不能不为已经取得的成就感到自豪。实际上，上世纪末和本世纪末最大的区别之一，就是现在有国际组织来提醒整个世界并使得这个世界做得更好。所以，我们庄严的历史使命是使联合国成为为我们的子孙后代实现和平与进步最有效的工具。

第一部分：政治和安全问题

第一章（31-64 页）

国际和平与安全

和平纲领，31。维和行动，40：一般方面，40；对维和行动的全面审查，42；1997 年的维和行动，44；1997 年行动名册，46；维和行动的财务和行政方面，48。其它维和事项，62：排雷，62；与区域组织的合作，63；达格·哈马舍尔德维持和平勋章，63；维持和平五十周年纪念，64。

1997 年，联合国继续致力于实现维护国际和平与安全的《宪章》目标，主要是通过开展维和行动来实现。今年的显著特点是：通过精简或是应对政治环境的变化，新成立的特派团总数和相关人员数量都明显减少，特派团平均规模也大幅缩减。联合国在开展维和行动的同时，努力预防和早期解决冲突，以此减少开展新的、花费巨大的维和行动。联合国也努力开展冲突后建设和平活动，预防冲突再次发生。9 月，联合国大会通过了和平纲领不限成员名额非正式工作组提出的、关于联合国实行协调和制裁问题的案文。

1997 年，维持和平行动特别委员会就以下方面提出了建议：增强联合国的维和能力；维和行动的组织、规划和协调；安全与安保；培训；迅速部署和待命安排；与区域安排的合作等。联合国大会在 6 月、9 月、10 月和 12 月核可了这些建议。

本年度，联合国部署了 20 项维和行动，截至年中，在联合国领导下的士兵和民警约为 22,500 人。到年末，维和行动的数量减少到 15 个，其中有两个是新的后续特派团，一个在海地，另一个在安哥拉。另外有 5 个联合国特派团今年完成了任务：安哥拉、危地马拉和利比里亚各一个；海地两个。此外，安理会授权会员国组建两个特派团——阿尔巴尼亚多国保护部队和中非共和国非洲监测团。

除了开展维和行动，联合国还采取了一系列其他措施应对冲突局势，包括在阿富汗、中非共和国和索马里派遣特别代表、特使和其他使者。此外，联合国为排雷、举行选举以及监测和保护人权提供了援助。

本年度，联合国维和行动的开支估计为 8.756 亿美元，而 1996 年的维和行动开支为 14 亿美元。截至 1997 年 6 月 30 日，维和预算中会员国的未缴摊款达到 21 亿美元。

1997 年，联合国大会讨论了维和经费筹措的多方面问题，包括偿还特遣队所属装备费用、维持和平准备基金、自愿捐助以及联合国意大利布林迪西后勤基地的经费筹措。大会批准了自办保险制度，为死亡抚恤金和残疾福利金设定了标准费率，此外还核可了建立外地资产管制系统的提议。

7月，安理会鼓励各国通过联合国待命安排，向联合国提供随时待命、训练有素的民警。

第一部分：政治和安全问题

第二章（65-165 页）

非洲

预防冲突，66。大湖区，68：政治局势，68；难民局势，71。刚果民主共和国（扎伊尔），71：背景，71；1997 年的发展，73。卢旺达，80：人道主义局势，81；人权状况，81；武器禁运，82；联合国卢旺达援助团的经费筹措，82。布隆迪，83：政治局势，83；布隆迪-坦桑尼亚联合共和国，89；布隆迪-扎伊尔，90；人权形势，90。中非共和国，91：《班吉协定》，91。安哥拉，98：《卢萨卡协定》的执行情况，99；其他事项，110。刚果共和国，112：政治和安全事态发展，113。利比里亚，118：在利比里亚的联合国行动，118；其他事项，128。塞拉利昂，129。索马里，140。西撒哈拉，145：解决计划的执行情况，146；联合国西撒哈拉全民投票特派团，153。阿拉伯利比亚民众国，155：制裁制度，155。苏丹，161：苏丹-厄立特里亚，161；苏丹-埃塞俄比亚，161；苏丹-乌干达，162。其他问题，162：莫桑比克，162；马约特岛，162；非统组织与联合国系统的合作，162。

1997 年，非洲大陆虽然取得一些鼓舞人心的发展，但是其政治局势依然动荡不安，人民饱受痛苦。许多非洲国家受到民族冲突影响，尤其是大湖区国家。本年度，联合国主要通过安理会来全面应对所有非洲国家面临的挑战，谋求和平方式来解决非洲国家内部和国家之间的冲突。联合国多次与区域组织和次区域组织合作，努力解决利比里亚、塞拉利昂和前扎伊尔（刚果民主共和国）等国局势，继续帮助安哥拉各党派巩固和平与民族和解。9 月 25 日，安理会举行首次非洲问题部长级会议，评估非洲大陆局势，并重新评价了国际社会在支持非洲实现其目标方面的作用。安理会请秘书长在 1998 年提交一份报告，分析非洲冲突的根源并提出预防和解决这些冲突的措施。

5 月份刚果民主共和国政府被推翻，来自该国和坦桑尼亚联合共和国的大量难民流亡到布隆迪和卢旺达，导致大湖区社会、人道主义和经济局势动荡不安。卢旺达部分地区的暴力和冲突事件有所升级，布隆迪的安全形势依然不稳定。区域领导人决定减轻在布隆迪 1996 年 7 月发生政变后对该国实施的一些制裁，安理会对此表示欢迎。此外，安理会批准任命联合国/非洲统一组织非洲大湖区问题特别代表和秘书长代表兼大湖区区域人道主义顾问。

在中非共和国，通过联合国支持的区域倡议协调一致的努力，1 月签署了和平协定，另外还部署了一个非洲和平监测小组——班吉协定执行情况非洲监测团（班吉协定监测团）。安理会批准了班吉协定监测团的授权，允许其介入。这些和平举措使得该国的军事和安全形势逐步好转。

在安哥拉，尽管成立了民族团结政府，但军事和政治紧张局势仍继续破坏安哥拉政府和争取安哥拉彻底独立全国联盟（安盟）于 1994 年签署的《卢萨卡议定》的执行工作。安理会对安盟实施了制裁，并开始逐步撤出联合国维和部队。

1997 年，刚果共和国发生了派系冲突，联合国相关机构从首都布拉柴维尔撤出了工作人员。到 10 月份，局势大为好转，人道主义工作者得以返回工作岗位。

在利比里亚，联合国努力促进 1995 年《阿布贾协定》的贯彻执行，与西非国家经济共同体（西非经共体）携手合作，完成了利比里亚各派系的裁军和复员，随后该国进行了全国选举，成立了新政府。

5 月，塞拉利昂的民选政府被一场政变推翻，数千名塞拉利昂人逃往邻国，尤其是几内亚和利比里亚。安理会对该地区的安全局势表示关切，对其军事政权加以制裁，随后该军事政权签订了一份和平协定，但直到年底，协定的执行工作鲜有进展。

在索马里，尽管区域和国际力量再次作出努力，希望能结束持续多年的战争，但是族裔间冲突继续破坏着索马里的政治和安全稳定。12 月，索马里所有主要领导人签署了一份宣言，呼吁建立区域自治的宪制联邦政府并于 1998 年举行全国和解会议。

在西撒哈拉，联合国继续努力争取就该领土的自决问题举行全民投票。11 月，相关工作取得了一些进展，摩洛哥和萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线（波利萨里奥阵线）进行了直接对话，并就全民投票形式的相关问题达成了共识。全年内，停火协议都继续得以贯彻执行。

联合国继续通过特使、秘书长特别代表以及维和特派团和观察团开展工作，为许多国家的可持续和平与发展做出努力。联合国西撒哈拉全民投票特派团（西撒特派团）1997 年继续开展工作。6 月，联合国安哥拉第三期核查团（安哥拉第三期核查团）任期结束，7 月新成立了联合国安哥拉观察团（联安观察团）。9 月，成立于 1993 年的联合国利比里亚观察团（联利观察团）任期结束，11 月由联合国利比里亚建设和平支助办事处（联利支助处）所取代。3 月，联合国难民事务高级专员办事处（难民署）与联合国开发计划署（开发署）设立了联合国卢旺达人权实地行动以及联合重返社会方案拟订股两个组织，代表联合国在卢旺达执行任务。联合国索马里政治事务处（联索政治处）继续在肯尼亚内罗毕开展工作。

起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭继续开展工作（见第四部分第二章）。7 月，联合国启动了一项调查，以审查自 1993 年 3 月 1 日以来刚果民主共和国境内指称的侵犯人权行为。

1997 年，安理会维持了 1992 年对阿拉伯利比亚民众国实施的制裁。制裁旨在获得利比亚政府的合作，使其释放两名参与 1988 年苏格兰洛克比上空飞机炸弹爆炸事件的嫌疑人。此外，安理会对利比亚当局屡次违反飞行限制条例表示关切。一个法国调查小组已获准出访利比亚，调查 1989 年尼日尔坠机事件。

第一部分：政治和安全问题

第三章（166-200 页）

美洲

中美洲，166：危地马拉，169；萨尔瓦多，184。海地，186：联合国海地特派团，186；联合国海地支助团，187；联合国海地过渡时期特派团，190；民警特派团，193；驻海地国际文职人员特派团，194。其他问题，197：安第斯共同体，197；古巴-美国，198；巴拿马运河，199；秘鲁-厄瓜多尔，200。

1997 年，联合国继续应对拉丁美洲、中美洲和加勒比地区的政治、社会和经济危机。

中美洲各国做出了多方面的努力：推动实现和平、民主化、和解、发展和正义的目标；维持民选政府的稳定（即使面临内部困难）；加强民主机制，继续努力将军事和公安机构交由文职当局来控制。

在危地马拉，联合国承担了新的核查任务，1996 年危地马拉政府和危地马拉民族革命联盟（危民革联）签署的和平协定将相关任务委托给联合国。联合国危地马拉人权和关于人权的全面协定承诺的遵守情况核查团（联危核查团）受命依照之前通过的人权协定来核查人权状况。

在海地，联合国继续与美洲国家组织（美洲组织）展开合作，通过 1993 年联合派出的驻海地国际文职人员特派团（海地文职特派团）核查尊重人权和基本自由情况，提供体制建设，支持制定促进和保护人权的方案。7 月，联合国海地支助团（联海支助团）由联合国海地过渡时期特派团（联海过渡团）接替，联海过渡团的任务期限只有四个月，至 1997 年 11 月 30 日为止，协助海地政府使海地国家警察专业化。随后，联海过渡团由联合国海地民警特派团（联海民警团）代替，任期一年，到 1998 年 11 月 30 日为止，继续为海地国家警察提供援助。

1997 年，联合国大会继续审议美国对古巴实施的经济禁运，结束审议 9 月在巴拿马城举行的关于巴拿马运河的世界大会的项目。10 月，大会批准了安第斯共同体的观察员地位。

第一部分：政治和安全问题

第四章（201-286 页）

亚太地区

伊拉克，201：联合国特别委员会，202；对特委会活动的限制，208；原子能机构的各项活动，222；武器制裁和有关制裁，227；石油换粮食方案，230；联合国伊拉克-科威特观察团，246；其他事项，249。阿富汗，252。塔吉克斯坦，263。朝鲜问题，278。柬埔寨，281。其他事项，284。

1997 年，联合国依然致力于应对亚太地区安全与和平面临的挑战，主要是在伊拉克、阿富汗、塔吉克斯坦、朝鲜半岛和柬埔寨。

联合国伊拉克裁军问题特别委员会和国际原子能机构（原子能机构）继续执行安理会第 687（1991）号决议所授予的武器核查任务，该决议中包含了伊拉克所接受的 1991 年海湾战争正式停火条款。伊拉克对核查所持立场日渐强硬，包括把美国核查员驱逐出境，致使两机构无法完成核查任务，向安理会报告伊拉克未能完全履行决议中有关武器条款所规定的长期义务。因此，安理会继续对伊拉克实施制裁。联合国继续通过以石油换粮食办法为基础的人道主义方案来缓和制裁对伊拉克民众造成的意外后果。安理会 1995 年批准了石油换粮食方案，今年将其延长至 1998 年 5 月底。

虽然联合国阿富汗特派团做出了不懈努力，使阿富汗争夺政治合法性的两大敌对势力（塔利班和俗称“北方联盟”的反对派联盟）坐到谈判桌旁，但仍未能找到和平解决该国武装冲突的办法。安理会和联大呼吁阿富汗各党派立即停止战斗，并呼吁停止对阿富汗事务的一切外来干涉。此外，大会鼓励秘书长继续研究针对阿富汗的公平和可核查的武器禁运，并支持其呼吁建立一个应对阿富汗问题外部因素的国际框架。

负责塔吉克斯坦问题秘书长特别代表努力开展调解工作，取得了一定成效：6 月，塔吉克斯坦政府和塔吉克联合反对派签订了《关于建立和平与民族和睦的总协定》，打破了双方在政治问题上长期存在的僵局。如果执行该协定，塔吉克斯坦将进行选举，组建新政府。为了支持该协定的实施，安理会扩大了联合国观察团的任务范围，授权其在过渡时期承担额外职能，并把观察团的任务期延长至 1998 年 5 月。

在柬埔寨，联合国曾在 1993 年投入了大量资源帮助该国建立民选政府。今年 7 月，组成联合政府的双方发生武装暴力冲突，中断了文职机构的工作，联合国再次接受请求并表示愿意发挥监督作用，以帮助正当选举产生的官员恢复文职机构的职能。

在朝鲜半岛，联合国军司令部继续监督 1953 年《停战协定》，而原子能机构继续要求朝鲜民主主义人民共和国全面履行与其签订的核保障监督协定所规定的义务。

联合国还继续关注亚太地区的其他政治事务，其中包括：伊朗同伊拉克和美国的关系；阿拉伯联合酋长国和伊朗关于大通布岛、小通布岛和阿布穆萨岛的岛屿争议问题；印度和巴基斯坦关于查谟和克什米尔的领土争议问题。

第一部分：政治和安全问题

第五章（287-382 页）

欧洲和地中海地区

前南斯拉夫，288：国家继承问题，290。波斯尼亚和黑塞哥维那，291：和平协定的执行情况，291；协定中军事方面的规定，312。克罗地亚，313：联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡行政当局（东斯过渡当局），314；联合国普雷维拉卡观察团（联普观察团），335；人权问题，339；被占领土，341。前南斯拉夫的马其顿共和国，341：联合国预防性部署部队（联预部队），341。阿尔巴尼亚，348。格鲁吉亚，354：联合国格鲁吉亚观察团，354。亚美尼亚-阿塞拜疆，367。塞浦路斯，368：斡旋特派团，370；联合国驻塞浦路斯维持和平部队，371。其他事项，377：巴尔干国家间的关系，377；与欧安组织合作，378；加强地中海地区的安全与合作，381。

联合国在欧洲和地中海地区关注的重点仍是解决前南斯拉夫的波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、南斯拉夫联盟共和国（塞尔维亚和黑山）（南联盟）和前南斯拉夫的马其顿共和国领土内的复杂局势。不过，同样获得关注还有阿尔巴尼亚和格鲁吉亚（包括阿布哈兹地区）的局势、亚美尼亚和阿塞拜疆关于纳戈尔诺-卡拉巴赫地区的冲突、以及地中海岛国塞浦路斯境内的冲突，联合国加大努力解决这些仍在继续的冲突。

1997 年，在前南斯拉夫各国，联合国的维和努力在恢复和平与稳定方面成果喜忧参半。联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）继续协助各方执行《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定及其附件》（又称《代顿-巴黎和平协定》或《和平协定》）以及一份单独的关于成立波斯尼亚和黑塞哥维那联邦的《代顿协定》。协定的两大执行机构在年内都举行了会议：5 月在葡萄牙辛特拉举行了和平执行理事会（和执会）指导委员会会议，12 月在德国波恩举行了和平执行理事会会议。安理会指出，虽然取得了一些进展，但和平以及维护和平的民间社会机构依然十分脆弱。在 3 月以及 5 月，安理会两次批准增加波黑特派团的警察人数。12 月，安理会将波黑特派团的任期再次延长 6 个月至 1998 年 6 月。

联合国在充分实施 1995 年 11 月 12 日《关于东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆地区的基本协定》方面取得了重大成功。在克罗地亚成功举行选举并执行其关于难民和流离失所者返回问题的承诺之后，安理会在 7 月份将联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡行政当局（东斯过渡当局）的任务期限最后一次延长至 1998 年 1 月 15 日。安理会设立了一个新的警察监测团，

在东斯过渡当局任期结束后取而代之。然而，在解决普雷维拉卡半岛冲突方面没有取得进展，联合国观察团（联普观察团）继续监测该地区的非军事化。

在前南斯拉夫的马其顿共和国，联合国预防性部署部队（联预部队）3月份开始减少军事部分，但鉴于邻国阿尔巴尼亚的局势及其对整个地区讲阿尔巴尼亚语的少数民族可能造成的影响，裁减暂停至5月。随着局势改善，裁减于10月1日恢复。12月，安理会决定将联预部队的任务期限最后一次延长至1998年8月，并将在此后不久完全撤出军事部分。安理会请秘书长就之后该国境内最合适的国际存在类型提出建议。

在阿尔巴尼亚的局势方面，安理会于3月授权部署一支由意大利领导的多国部队（称为“阿尔巴行动”），为期三个月，帮助阿尔巴尼亚恢复和维护法治和机构的完整性，处理由失败的投资计划引起的混乱和动荡所造成的人道主义危机。多国部队6月又延长了45天的任务期限，随着局势恢复正常，于8月初撤离。

本年度，格鲁吉亚和平进程得到振兴。7月和11月，秘书长就冲突问题召开会谈，与会各方同意加强联合国在和平进程中的参与力度，并批准了相关的行动纲领和机制（包括协调理事会）。然而，11月，安理会遗憾地表示，尽管做出了这些努力，在阿布哈兹的未来政治地位以及难民和流离失所者回返问题方面没有取得明显进展。安理会将联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）的任务期限再延长六个月，至1998年1月31日为止。

秘书长加大力度争取全面解决塞浦路斯问题。他7月和8月分别在纽约和瑞士召集希族塞人和土族塞人领导人举行会谈，讨论解决问题的原则和目标以及未来谈判的模式。虽然这些会谈没有结果，但是秘书长特别顾问继续同两位领导人就未来谈判的模式进行协商。

联合国继续与欧洲安全与合作组织（欧安组织）合作，努力解决亚美尼亚和阿塞拜疆关于纳戈尔诺-卡拉巴赫地区的武装冲突。该目标年内未能取得进展。

在其他地区，联合国大会强调，如果巴尔干国家更密切地参与合作协定，将对该地区的政治经济状况产生有利的影响，同时也会促进巴尔干国家间的睦邻关系。此外，大会还通过了关于加强联合国与欧安组织的合作以及加强地中海地区安全与合作的若干协议。

第一部分：政治和安全问题

第六章（383-471 页）

中东地区

和平进程，384：总体形势，384；被占领土，384。巴勒斯坦相关问题，427：一般性问题，427；援助巴勒斯坦人民，437；联合国和巴勒斯坦难民，440。维持和平行动，456：黎巴嫩，456；阿拉伯叙利亚共和国，465。

中东和平进程始于 1991 年西班牙马德里，虽然已经作出努力使其返回轨道，但和平进程在 1997 年停滞不前。1 月签署了关于在希伯伦重新部署以色列国防军的议定书，加上以色列采取的其他措施，包括释放所有巴勒斯坦女囚，这都带来了恢复和谈的希望。然而，以色列决定 3 月开始在东耶路撒冷以南的阿布古奈姆山建造一个新定居点，这是以色列 1996 年 8 月宣布取消前政府 1992 年对建造定居点设立的限制以来建造的第一个定居点。此举阻碍了和平进程的积极发展趋势，造成了危险而漫长的僵局。以色列境内发生的恐怖主义爆炸夺去了无辜人民的生命，进一步动摇了以色列人和巴勒斯坦人之间的信任，加剧了危机。以色列-叙利亚以及以色列-黎巴嫩轨道上的谈判也都停滞不前。

鉴于以色列重新开展定居点建设活动，安理会在 3 月举行了两次会议，但未能通过待决的两项决议草案，草案要求以色列停止建造阿布古奈姆山定居点及其他类似活动。在安理会没有采取行动的情况下，联合国大会依照 1950 年 11 月 3 日题为“联合一致共策和平”的第 377 A (V) 号决议（1950 年鉴，第 193 页），于 4 月召开了第十届紧急特别会议，又分别于 7 月和 11 月两次召开第十届紧急特别会议续会。大会要求以色列立即停止在耶路撒冷的一切定居点建设活动和其他非法措施，并建议《关于战时保护平民之日内瓦公约》（《日内瓦第四公约》）的缔约国召开会议，审议在巴勒斯坦被占领土执行该公约的措施。188 个公约缔约国中有很多国家表示支持这项建议。

在联合国驻被占领土特别协调员的协调下，联合国系统对巴勒斯坦人民实施经济和社会援助，旨在改善西岸和加沙地带人民的生活条件——对被占领土的频繁封锁造成这些地区生活条件不断恶化。联合国的援助旨在帮助当地和平进程创造有利的氛围。多边和平会谈的秘书长代表钦马亚·加雷汗于 2 月接替泰耶·勒厄德·拉森担任特别协调员。

1997 年，巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会继续动员国际社会支持巴勒斯坦人民。调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会向联合国大会报告了西岸（包括东耶路撒冷）、加沙地带和戈兰高地的局势。

尽管存在严重的财政问题，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）仍继续为 340 多万巴勒斯坦难民提供一项内容广泛的教育、卫生、救济和社会服务方案。这些难民居住在西岸和加沙地带、约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国的难民营内外。工程处的财政危机迫使近东救济工程处主任专员在 8 月宣布采取进一步紧缩措施，包括首次收取学费及冻结住院费用报销，这些措施引起了难民社区的抗议。由于捐助者承诺额外拨款，主任专员得以暂时撤销这些措施。但是鉴于财政危机严重并可能会持续存在，联合国促请捐助者增加对工程处的捐款，以便其能继续为难民提供最基本、最有效的援助。

1997 年，黎巴嫩南部的局势依然紧张动荡，尤其是在下半年，敌对行动呈上升趋势，平民伤亡人数也有所增加。联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）努力控制冲突，保护居民免受其害。联黎部队和驻扎在戈兰高地的联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）的任务期延长，总部设在耶路撒冷的联合国停战监督组织（停战监督组织）继续协助这两支部队开展维和行动。

12 月 18 日，大会根据第 52/431 号决议，推迟审议题为“以色列对伊拉克核设施的武装侵略及其对已确立的关于和平利用核能、不扩散核武器及国际和平与安全的国际制度的严重后果”的议程项目，将其列入第五十三届会议（1998 年）临时议程。自 1981 年以色列轰炸巴格达附近一所核研究中心之后，该议项每年都被写进大会议程（1981 年鉴，第 275 页）。

第一部分：政治和安全问题

第七章（472-528 页）

裁军

联合国在裁军方面的作用，472：联合国机制，472。**核不扩散和裁军**，477：《核不扩散条约》，478；裂变材料禁产，480；《全面禁止核试验条约》，480；与《削减战略武器条约》及其他双边协定有关的问题，481；核爆炸试验，485；国际原子能机构的保障监督，486；核安全和放射性废物，487；禁止使用核武器，489；安全保证，490；国际法院的咨询意见，492；无核武器区，493。**化学和细菌（生物）武器**，499：化学武器，499；细菌（生物）武器，501。**常规武器及相关问题**，503：地雷，503；小武器，506；《具有过分伤害力的常规武器公约》和议定书，509；实际裁军，510；透明度，511。**区域性和其他裁军办法**，515：非洲，515；亚太地区，517；欧洲，518；拉丁美洲及加勒比地区，519。**其他裁军问题**，521：防止外层空间军备竞赛，521；裁军与发展，522；科学与技术，523；军备限制和裁军协定，524。**研究、信息与培训**，525。

1997 年，联大再次确认联合国在裁军方面的核心作用及首要责任，并重申国际社会把核裁军列为最高优先事项。本年度，一系列关于核武器及常规武器的重要国际文书取得了重大进展。

杀伤人员地雷每周造成数百名无辜平民、尤其是儿童丧生或致残。1997 年，大会为了表示终止杀伤人员地雷造成的伤害和伤亡的决心，邀请所有会员国签署《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》，这份有着 22 项条款的公约是 9 月在挪威奥斯陆通过的。

4 月 29 日，1993 年《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》生效。其相应监测机构也于 5 月 29 日在荷兰海牙启动。

本年度，全面禁止核试验条约组织筹备委员会围绕核查问题继续开展工作，重点关注核查问题。截至 1997 年 10 月 29 日，已有 148 个国家签署并有 7 个国家批准了 1996 年通过的具有历史性意义的《全面禁止核试验条约》，但条约还未生效。

1997 年，联合国审议了 1972 年《禁止细菌（生物）及毒素武器的发展生产和储存以及销毁这类武器的公约》的议定书草案，草案有 23 项条款，主要处理条约遵守、调查、保密以及科技等方面的问题。

1968 年《不扩散核武器条约》审查会议将于 2000 年召开，今年继续进行相关准备工作。1997 年，双边武器谈判再次成为联大决议主题。根据 1991 年《裁减和限制进攻性战略武器条约》（《第一阶段裁武条约》），美国和俄罗斯联邦继续拆除和销毁核弹头并停用运载工具。3 月 21 日，两国

总统一致同意，一旦《第二阶段裁武条约》生效，他们将立即启动关于《第三阶段裁武条约》的谈判。

联合国大会再次要求裁军谈判会议就具有 4 项条款的《禁止使用核武器公约》草案进行谈判。大会还呼吁做出保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排。

1997 年，联合国在处理有关核武器和常规武器、无核区以及区域裁军的问题之外，还处理了裁军核查、外层空间军备竞赛、小武器、在起草裁军协定和倾倒放射性废物时遵守环境规范等多方面问题。大会第一次要求在中亚建立无核区。《东南亚无核武器区条约》于 3 月 27 日生效。

1997 年，联合国继续筹备专门讨论裁军问题的大会第四届特别会议，但尚未确定会议召开的日期。

联合国大会裁军审议委员会和日内瓦裁军谈判会议都在 1997 年召开了常会，继续在多个方面开展工作，推进全球和区域裁军。

联合国审议了作为国际社会单一多边裁军谈判论坛的裁军谈判会议扩大成员规模的问题，现有 14 份未决申请。1996 年，裁军谈判会议的成员增至 60 个，其中新增成员 23 个。

第一部分：政治和安全问题

第八章（529-583 页）

其他政治和安全问题

国际安全的一般性问题，529：1970 年《宣言》的执行情况，529；对民主的支持，530。国际和平与安全的区域问题，533：南大西洋，533；印度洋，534。非殖民化，535：1960 年《宣言》的执行情况，535；波多黎各，546；审查中的领土，546。信息，565：信息服务人类，566；联合国公共信息，567。和平利用外层空间，571：科学和技术小组委员会，571；法律小组委员会，578。原子辐射的影响，582。

1997 年，联合国审议了政治和安全方面的许多具体问题，包括国际和平与安全、区域安全、铲除殖民主义、信息、和平利用外层空间和原子辐射的影响等相关问题。

联合国支持各国政府努力促进和巩固新的民主政体或恢复民主的政体，相关工作取得了重大进展。第三次新的民主政体或恢复民主的政体关于民主与发展的国际会议于 9 月 2 日至 4 日在罗马尼亚布加勒斯特召开。会议为各国政府提出了加强政策和原则的指导方针，并审议了为捐助国、国际社会、联合国系统和国际金融组织提出的建议。联大鼓励秘书长提高联合国的能力，以便有效应对各国的请求，为其达到善治和民主化目标提供支持。

此外，大会根据关于南大西洋和印度洋地区的联合国活动报告，对这些地区的区域安全问题采取了行动。

1997 年，《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会再一次审查了 1960 年《宣言》的执行进展情况。联大强调指出，在 2000 年铲除殖民主义需要有关各方进行全面的建设性合作，并注意到联合国审查中的领土的特殊情况，鼓励这些领土迈向自决的政治进程。

在联合国改革之际，秘书长根据独立专家特别工作队的建议，宣布全面修改联合国信息政策。联合国政策将调整方向，利用最新的媒体科技和方法，为媒体、非政府组织及其他传播者提供通讯和外联服务。大会通过了有关信息服务人类及联合国公共信息政策和行动的若干决议。行政协调委员会发表了一项声明，表示联合国组织致力于帮助发展中国家缩小信息和技术差距，并支持普及基本通讯和信息服务。

和平利用外层空间委员会（联合国处理空间问题的主要机构）与其科学和技术小组委员会和法律小组委员会共同讨论了保持外层空间用于和平目的的途径以及空间技术的附带利益。大会同意于

1999 年 7 月 19 日至 30 日在维也纳召开第三次联合国探索及和平利用外层空间会议（第三次外空会议），作为外层空间委员会的一次特别会议。

联合国原子辐射影响问题科学委员会继续研究原子和电离辐射，分析其对人类和环境造成的影响。大会要求委员会继续开展工作，包括提高对电离辐射的等级、影响和风险的认识。

第二部分：人权

第一章（587-625 页）

促进人权

联合国机构，587：人权委员会，587；防止歧视及保护少数小组委员会，588；人权事务高级专员办事处，589；加强联合国行动，591。**人权文书**，593：一般性问题，593；《公民权利和政治权利国际公约》及其《任择议定书》，598；《经济、社会、文化权利国际公约》，599；《消除种族歧视公约》，601；《禁止酷刑公约》，604；《消除对妇女歧视公约》，605；《儿童权利公约》，605；《移徙工人公约》，606；《灭绝种族罪公约》，607；《反对种族隔离公约》，607。**其他活动**，607：1993 年世界大会的后续行动，607；技术合作方案，610；公共信息，617；人权教育，618；和平文化，620；国家机构和区域安排，622；与联合国人权机构的合作，625。

1997 年，联合国继续通过人权委员会（1997 年是其成立 50 周年）及其附属机构防止歧视及保护少数小组委员会以及向经社理事会和联大报告工作的人权条约机构，努力促进人权。联合国人权事务高级专员办事处实施了一项包括咨询服务的人权领域技术合作方案。

人权文书促进了公民权利和政治权利以及经济、社会和文化权利，处理了种族歧视、妇女歧视、儿童保护、酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚等问题。

11 月，大会宣布 2000 年为和平文化国际年。联合国教科文组织开展了一个题为“建立和平文化”的项目，涉及主题包括：教育促进和平、人权、民主、国际谅解和宽容；促进人权和民主：反对歧视；多元文化和文化间对话；预防冲突和冲突后建设和平。

今年一整年都在继续筹备《世界人权宣言》50 周年庆以及 1993 年《维也纳宣言和行动纲领》的五年期执行情况审查，两项活动都将于 1998 年进行。

大会批准秘书长任命玛丽·罗宾逊（爱尔兰）为联合国人权事务高级专员，任期四年，自 9 月 12 日起开始履职。

第二部分：人权

第二章（626-699 页）

保护人权

种族主义和种族歧视，626；反对种族主义第三个十年，626。其他形式的不容忍现象，634；对少数群体的歧视，634；宗教不容忍问题，636；与艾滋病毒和艾滋病有关的歧视，639。公民权利和政治权利，639；自决权，639；民主进程，643；司法，648；其他问题，657。经济、社会和文化权利，668；发展权，668；极端贫穷，675；适足住房权，676；食物权，676；科学问题，677；奴隶制和相关问题，678；弱势群体，680。

1997 年，联合国继续致力于在世界范围内保护人权，打击种族主义和种族歧视以及宗教和其他形式的不容忍现象，保障人民的自决权，通过落实各项公民权利和政治权利来建立和促进民主社会，确保所有人享有经济、社会和文化权利。

人权委员会及其附属机构防止歧视及保护少数小组委员会的特别报告员审查了如下问题：侵犯人权者不受惩罚；司法制度独立；紧急状态下的状况；酷刑指控；法外处决；人权和极端贫穷；适足住房权；环境问题；暴力侵害妇女行为；影响妇幼健康的做法；买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品；以及保护土著遗产和土著土地权利。

各工作组审议的问题包括：任意拘留、强迫或非自愿失踪、司法、发展权、当代形式奴隶制以及土著居民。

12 月，联合国大会决定宣布 6 月 26 日为“联合国支持酷刑受害者国际日”。

第二部分：人权

第三章（700-751 页）

侵犯人权行为

一般性问题，700。非洲，700：布隆迪，700；刚果（刚果共和国），703；刚果民主共和国（扎伊尔），703；赤道几内亚，706；尼日利亚，707；卢旺达，710；苏丹，714。亚洲及太平洋地区，719：阿富汗，719；巴林，722；柬埔寨，723；中国，723；朝鲜民主主义人民共和国，723；东帝汶，723；伊朗，724；伊拉克，726；缅甸，729。欧洲和地中海地区，733：塞浦路斯，733；前南斯拉夫，733；俄罗斯联邦，745。拉丁美洲和加勒比地区，745：哥伦比亚，745；古巴，746。中东地区，749：以色列占领领土，750。

1997 年，联合国大会、经济及社会理事会、人权委员会及其防止歧视及保护少数小组委员会、以及受命审查相关指控的特别机构、特别报告员和独立专家审查了有关一些国家发生大规模侵犯人权行为的指控。

第三部分：经济和社会问题

第一章（755-843 页）

发展政策和国际经济合作

国际经济关系，755：发展和国际经济合作，755；可持续发展，790；消除贫穷，820；发展中国家间的经济合作，825；科学和技术促进发展，826。经济和社会趋势及政策，831。发展规划和公共行政，835：发展规划，835；公共行政，835。发展中国家，836：最不发达国家，836；岛屿发展中国家，839；内陆发展中国家，842。

1997 年，世界经济连续第二年增长超过 3%，预计 1998 年将保持 3%的增长速度。尽管经济增长顺利，但仍存在一些不利的事态发展。一些亚洲发展中经济体发生金融危机之后，国际社会不得不在 6 个月内调集 1,000 多亿美元实行财政救助一揽子办法，很多国家的汇率受到市场力量的挑战。另一大问题是日本在克服本国金融部门问题和推行持续经济扩展方面面临的困难。另外，失业问题，尤其是西欧很多地区的失业问题也十分显著。

6 月，大会召开第十九届特别会议，通过了《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》。该议程是在 1992 年巴西里约热内卢举行的联合国环境与发展会议上通过的，是 21 世纪地球可持续发展的综合行动计划。本届特别会议（又称“地球问题首脑会议五周年特别会议”）的与会者评估了自 1992 年以来在执行《21 世纪议程》方面取得的进展，并承诺在 2002 年进行下一次审查时将在实现可持续发展方面取得更重大的进展。

6 月 20 日，就在地球问题首脑会议五周年特别会议召开的三天前，联合国大会通过了《发展议程》，这是一份旨在行动的文件，目的在于根据互惠和真正相互依存的需要，重振和加强发展伙伴关系。大会的特设工作组自 1995 年初以来一直致力于议程的拟定，该议程的概念最初是由秘书长于 1992 年提出的。

消除贫穷是国际社会的一项基本目标，也是《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《发展议程》的一个重要主题。12 月，大会在关于联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的决议中，呼吁所有捐助者在其援助预算和方案中高度重视消除贫穷问题。大会审议了小额信贷在消除贫穷方面的作用，通过了一项决议，鼓励消除贫穷方案的所有参与者考虑将小额信贷计划纳入其战略中。

1997 年，联合国一些机构探讨了考虑处境特殊国家的发展经验和情况的必要性，这些处境特殊国家包括非洲国家、最不发达国家、小岛屿发展中国家和内陆发展中国家。大会在《发展议程》和《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》中呼吁代表此类国家采取行动，可持续发展委员会、发展规划

委员会、联合国贸易和发展会议贸易和发展理事会讨论了此类国家的特殊问题。大会决定在 2001 年召开第三次联合国最不发达国家问题会议。

大会注意到需要推动国际经济合作促进发展，特别是在对《发展议程》采取有效后续行动的背景下。12 月，大会重申需要加强建设性对话和真诚的伙伴关系。大会请大会主席以全球化和相互依存对社会经济的影响为主题安排一场为期两天的高级别对话。

第三部分：经济和社会问题

第二章（844-895 页）

发展方面的业务活动

全系统活动，844：业务活动筹资，856。通过联合国开发计划署开展的技术合作，857：联合国开发计划署/联合国人口基金执行局，859；联合国开发计划署的业务活动，860；方案规划和管理，871；筹资，876。其他技术合作，882：联合国活动，882；联合国项目事务厅，883；联合国志愿人员，886；发展中国家间的技术合作，889；联合国资本发展基金，894。

联合国开发计划署（开发署）是联合国为发展中国家提供技术援助的主要供资机构。1997 年，开发署的总收入达到 23.23 亿美元，比 1996 年的 23.49 亿美元减少了 1%。但是，对开发署的经常资源捐款为 7.609 亿美元，下降了 10.3%，这主要是由 1997 年认捐额减少和美元走强造成的。1997 年，经常资源支出总额从 1996 年的 8.47 亿美元增加到 9.61 亿美元。

开发署继续致力于协助各国提高实现可持续人类发展的能力，优先解决消除贫穷问题。为此，开发署努力促进穷人权益，包括帮助穷人获得诸如信贷、技能、合法权利、工作机会、自然资源以及与国家和国际市场的联系等生产性资产。另一个优先领域是通过增强政府和民间社会制定政策和执行方案的能力，促进民主化和面向市场的转型，从而加强善治。此外，开发署依旧关注通过内部改革建立一个更切实有效的组织。

联合国项目事务厅仍然没有预算拨款，完全依靠自筹资金运作。到 1997 年，项目厅在 146 个国家管理了 2,000 多个项目，项目预算超过 10 亿美元。

1997 年，联合国志愿人员组织（志愿人员组织）拥有志愿者 3,620 人（1996 年为 3,242 人），为组织成立 27 年来的最高人数。大会 12 月宣布 2001 年为志愿人员国际年，志愿人员组织参与了相关筹备工作。

联合国资本发展基金支持的活动重点关注地方治理、权力下放、参与和小额筹资等。基金 1997 年在项目上的拨款为 3,820 万美元，同比下降了 9%。

经济及社会理事会审议了联合国系统发展方面的业务活动，特别是大会 1996 年提出的政策建议的后续行动，并在 7 月重申需要在可预测、持续不断和有保证的基础上为业务活动提供资金。理事会表明，能力建设的目标及其可持续性应该成为联合国系统国家一级业务活动的重要组成部分，这些活动应当适用于具体情况并符合国家发展计划。12 月，大会也指出需要增加发展方面业务活动的资源，呼吁提高联合国系统在提供发展援助方面的效力、效率和影响。

5 月，审查发展中国家间技术合作高级别委员会审查了 1978 年《促进和实施发展中国家间技术合作的布宜诺斯艾利斯行动计划》的执行进展情况。委员会表示，南南合作不应被视为取代南北合作，而是对其加以补充，同时强调必须推动促进执行南南方案和项目的三角办法。12 月，大会促请联合国系统各机构和其他政府间组织在设计和执行业务活动时考虑发展中国家间技术合作模式，从而将其实施纳入主流。

第三部分：经济和社会问题

第三章（896-932 页）

人道主义和特别经济援助

人道主义援助，896：加强协调，896；资源筹集，898；白盔，898；排雷，899；人道主义活动，901。特别经济援助，915：非洲经济复苏和发展，915；其他经济援助，920。救灾，925：国际减少自然灾害十年，926；灾害援助，928；切尔诺贝利事故后果，931。

1997 年，联合国通过人道主义事务部（人道部）继续参与广泛的救济行动，为遭受战争、内乱和环境灾难的国家和人民提供人道主义援助和特别经济援助。1997 年，联合国为以下国家和地区发出了机构间联合呼吁：阿富汗、阿尔巴尼亚、安哥拉、俄罗斯联邦的车臣、朝鲜民主主义人民共和国、非洲大湖区国家、利比里亚、塞拉利昂、索马里、苏丹、塔吉克斯坦和前南斯拉夫领土。

本年度，人道部帮助 46 个会员国应对了 66 次自然灾害和环境紧急事件。

第三部分：经济和社会问题

第四章（933-960 页）

国际贸易、金融和运输

国际贸易，933：贸易政策，938；贸易促进和便利化，940；商品，943；消费者保护，944。**金融**，945：金融政策，945；发展筹资，953；投资、技术和相关金融问题，955。**运输**，956：海上运输，956；危险货物运输，957。**贸发会议的体制和组织问题**，958：贸发会议方案，958。

国际贸易在 1996 年大幅下降后，1997 年呈现普遍增长趋势。1996 年，世界贸易增长突然下滑，全世界所有地区都出现不同程度下降。贸易增长放缓是由于广泛实行贸易自由化的初期效果减弱（特别是在发展中国家）、发达经济体进口增长急剧减速以及商品价格疲软。经过两年的持续增长，许多非石油商品的价格在 1996 年开始下跌，尤其是涉及发展中国家利益的商品价格。

联合国贸易和发展会议（贸发会议）是联合国内部处理贸易、金融、技术、投资和可持续发展等相互关联问题的协调机构，其发布的《1997 年贸易和发展报告》重点关注国家之间和国家内部不断扩大的收入差距问题。作为贸发会议理事机构的贸易和发展理事会在审议了该报告后指出，全球化因素可能导致收入差距日益扩大，这对各地的政策制定者来说都是一个挑战。

7 月，经济及社会理事会举行了高级别会议，议题是“促进对发展有利的环境：资金流动，包括资本流动、投资和贸易”。理事会在商定结论中指出，全球化创造的机会应该造福所有国家，与之相关的风险应当予以控制和尽可能减少。联合国大会在审议了安理会的结论后，于 12 月要求贸发会议继续审查投资问题对发展的影响。

在金融问题的其它行动方面，大会认识到，采取持久的对策解决发展中国家的外债和偿债问题能够加强全球经济，有助于发展中国家实现持续经济增长和可持续发展。大会还强调要加强国际合作，以防止货币危机。货币危机对发展中国家以及国际金融和货币体系都会产生不利影响。大会决定于 1999 年审议关于召开发展筹资问题高级别国际论坛的问题，该论坛不迟于 2001 年召开，旨在进一步推动全球发展伙伴关系。

国际贸易中心继续协助发展中国家增加出口。1997 年，国际贸易中心在 40 个国家开展了国家项目，项目交付额为 1,320 万美元。

在保护消费者方面，大会请秘书长召集一个区域间专家组，制定涵盖可持续消费模式的保护消费者准则。

12 月，大会批准了贸发理事会提出的关于召开外交会议审议和通过一项扣船公约的建议。

第三部分：经济和社会问题

第五章（961-1028 页）

区域经济和社会活动

区域合作，961。非洲，961：经济和社会趋势，962；1997 年开展的活动，964；方案、行政和组织问题，973；南部非洲发展共同体和联合国之间的合作，979。亚太地区，981：经济趋势，982；1997 年开展的活动，983；方案和组织问题，992；次区域事项，1000。欧洲，1001：经济趋势，1003；1997 年开展的活动，1004。拉丁美洲和加勒比地区，1007：经济趋势，1007；1997 年开展的活动，1009；联合国和拉丁美洲经济体系之间的合作，1015；方案和组织问题，1016。西亚，1018：经济和社会趋势，1018；1997 年开展的活动，1021；方案和组织问题，1024。

1997 年，联合国五个区域委员会继续促进本区域各国的经济社会发展。其中有四个委员会于年内在各自总部召开了常会：非洲经济委员会（非洲经委会）（埃塞俄比亚的斯亚贝巴）、亚洲及太平洋经济社会委员会（亚太经社会）（泰国曼谷）、欧洲经济委员会（欧洲经委会）（日内瓦）和西亚经济社会委员会（西亚经社会）（黎巴嫩贝鲁特）。位于智利圣地亚哥的拉丁美洲和加勒比经济委员会（拉加经委会）1997 年没有召开会议，去年举行了两年一次的届会（1996 年鉴，第 919 页）。

五个委员会继续在联合国改革进程的背景下实施改革措施。这些改革旨在使委员会的工作合理化，使其得以更好地应对全球挑战，充分考虑各区域的具体利益和需要。1997 年，非洲经委会、亚太经社会和西亚经社会通过决议，重组其方案和组织。欧洲经委会通过了《加强欧洲经济合作宣言》和《行动计划》。经济及社会理事会核可了这些措施，还通过了一项关于联合国改革背景下的拉加经委会的决议。

本年度，欧洲经委会和亚太经社会庆祝了各自的五十周年纪念，而西亚经社会开始筹备其 1999 年的二十五周年庆典。

第三部分：经济和社会问题

第六章（1029-1038 页）

自然资源、能源和制图

自然资源，1029：探索，1029；**水资源**，1029。**能源**，1032：能源和可持续发展，1032；协调，1034；核能，1034。**制图**，1037。

确保淡水资源得到最佳利用和保护以及建立能源生产、分配和消费的可持续模式是 1997 年可持续发展委员会和大会第十九届特别会议关注的两个主要领域。

大会 6 月通过的《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》呼吁就制定可持续利用淡水的战略方针开展对话，并指出这是十分紧迫的问题：世界上超过五分之一的人不能获得安全饮用水，一半以上的人缺乏适当的卫生设施。

新方案还呼吁开展国际合作，促进节约能源和提高能源效率，使用可再生能源和研究，以及发展和推广创新能源技术。

大会在 11 月审议了国际原子能机构的报告后，促请各国努力开展国际合作，落实原子能机构促进使用核能及采取措施加强核设施安全的工作。

本年度举行了两次主要的制图会议：第十四次联合国亚洲及太平洋区域制图会议（2 月）和第六次联合国美洲区域制图会议（6 月）。

第三部分：经济和社会问题

第七章（1039-1068 页）

环境

联合国环境规划署，1039；环境署基金，1045。一般性问题，1046；联合国环境与发展会议的后续行动，1046；环境与可持续发展，1047。国际公约和机制，1048：《气候变化公约》，1048；《蒙特利尔议定书》，1049；《生物多样性公约》，1050；《防治荒漠化公约》，1051。环境活动，1055：大气，1055；陆地生态系统，1056；海洋生态系统，1060；野生动植物保护，1064；防治有害产品和废物，1064；其他事项，1067。

1997 年，联合国继续努力改善环境状况，尤其是通过具有法律约束力的文书和联合国环境规划署（环境署）来开展相关工作。环境署继续执行《21 世纪议程》所涉环境层面的行动。该议程是 1992 年通过的一项全面行动计划，旨在促进 21 世纪地球的可持续发展。

本年度，环境署发布了《全球环境展望》系列报告中的第一份报告，指出尽管在一些方面取得了进步，但十年来环境持续恶化，环境问题仍深深植根于世界各国的社会经济结构之中。

12 月，在日本京都举行了 1992 年《联合国气候变化框架公约》缔约方会议，通过了《京都议定书》，旨在减少工业化国家二氧化碳和其他五种温室气体的排放总量。

9 月，1987 年《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》缔约方通过了一份逐步淘汰甲基溴的时间表。甲基溴是一种熏蒸剂和消耗臭氧物质。

环境署理事会要求执行主任召集一次外交会议，就减少或消除持久性有机污染物排放的国际行动问题通过并签署一份具有法律约束力的国际文书，争取在 2000 年之前缔结。

政府间谈判委员会第三次会议上（5 月，日内瓦），在通过一项关于在国际贸易中对某些危险化学品采用事先知情同意程序的具有法律约束力的国际文书方面取得了进展。

7 月，经济及社会理事会在可持续发展委员会的支持下，成立了政府间森林问题论坛，旨在制定一项关于所有类型森林管理、养护和可持续发展的具有法律约束力的文书。10 月，论坛召开了第一次会议。此外，理事会对国际山岳年的最终宣布采取了行动。

1994 年《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家，特别是在非洲防治荒漠化的公约》缔约方大会举行了第一次会议，决定接受德国的建议，在波恩设立常设秘书处，并选择国际农业发展基金作为全球机制。

环境署理事会举行了第十九次会议（1 月/2 月和 4 月），会上通过了多项决定，涉及的主题包括：《关于环境署的作用和任务的内罗毕宣言》、环境署对 1997 年联合国大会特别会议的贡献、生物安全、《全球环境展望》报告、化学品管理、水资源管理、环境署为实施 1994 年《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家，特别是在非洲防治荒漠化的公约》做出的努力、环境署的治理结构。

联合国大会选举克劳斯·特普费尔（德国）为新任环境署执行主任，从 1998 年 2 月 1 日起任期四年。

第三部分：经济和社会问题

第八章（1069-1106 页）

人口和人类住区

人口，1069：1994 年人口与发展会议的后续行动，1069；联合国人口基金，1076；其他人口活动，1087。人类住区，1092：1996 年联合国人类住区会议（人居二）的后续行动，1092；人类住区委员会，1093；到 2000 年全球住房战略，1096；联合国人类住区中心，1098；人类住区和政治、经济及社会问题，1101；联合国生境和人类住区基金会，1105。

1997 年年中，世界人口数量约为 58.5 亿，较去年增长了 1.4%。据联合国预测，21 世纪前几十年里世界人口增幅将继续呈现明显放缓的趋势，这主要是因为一些发展中国家生育率下降。

1997 年，联合国在人口和人类住区方面的工作是在近期召开的一些国际会议通过的战略指导下进行的，尤其是 1994 年国际人口与发展会议（人发会议）和 1996 年联合国人类住区会议（人居二）。本年度，联合国人口基金（人口基金）作为联合国人口活动的主要机构，建立了一套人口方案绩效指标，从国家和全球这两个层面衡量实现人发会议目标所取得的进展。主要目标是建立一套定量和定性的实用指标来衡量人口方案的影响。人口基金方案的三个核心领域是生殖健康、人口和发展战略、以及宣传。基金继续与联合国系统内外的伙伴进行合作。1997 年，人口基金临时项目支出共计 2.144 亿美元。

人口与发展委员会在 2 月的会议上通过了一系列关于人口战略的决定。委员会审议了国际移民问题，在过去十年中国际移民问题是受世界地缘政治秩序巨大变化影响最大的人口要素，导致了重大的人口流动。大部分人口流动出现在发达国家，国际移民占到这些国家总人口的 4.1%。经济及社会理事会和联合国大会都对国际移民和发展问题采取了行动，并且呼吁联合国机构和各国政府进一步研究这个问题。

联合国在人类住区领域的活动在人居二的后续行动指导下进行。人居二的结论文件包括《伊斯坦布尔人类住区宣言》和《人居议程》，其基本原则是保证人人都有适足住所。

人类住区委员会在 4 月/5 月会议上，审议了各国政府在人居议程中提出的建议和承诺。12 月，大会通过了关于在联合国系统内监测人居议程实施情况的决议。

委员会审查了《到 2000 年全球住房战略》。该战略是联合国大会 1988 年通过的，旨在促进实现到 2000 年人人都有适足住所的目标，执行重点是各国政府的努力。1997 年，联合国人类住区中心

关于这一战略的主要业务活动是应用城市和住房指标。12 月，大会通过了一项实施该战略的行动计划，促请各国政府实施关于人类住区的国家行动计划并使用相关指标监测进展情况。

第三部分：经济和社会问题

第九章（1107-1183 页）

社会政策、预防犯罪和人力资源开发

社会政策和文化问题，1107：发展的社会方面，1107；国际家庭年的后续行动，1113；残疾人，1114；文化发展，1118。**预防犯罪和刑事司法**，1121：预防犯罪和刑事司法委员会，1121；联合国预防犯罪和刑事司法方案，1121；跨国犯罪，1126；贪污腐败，1153；联合国的标准和规范，1154；其他预防犯罪和刑事司法问题，1165。**人力资源**，1177：联合国研究和培训机构，1177；人力资源促进开发，1180；全民教育，1181；和平大学，1182。

1997 年，联合国继续采取行动促进社会、文化和人力资源发展，并加强预防犯罪和刑事司法方案的实施。

社会发展委员会受命承担起 1995 年社会发展问题世界首脑会议后续行动的首要职责，在修定后的任务和新议程的指导下召开了一次会议（2 月 25 日-3 月 6 日，纽约）。委员会重点关注作为首脑会议优先主题的生产性就业和可持续生计问题。12 月，联合国大会决定于 2000 年举行一次特别会议，对首脑会议成果的执行情况进行审查和评估。大会讨论的其他社会问题包括 1994 年国际家庭年后的续行动以及 1982 年《关于残疾人的世界行动纲领》的执行情况。关于文化发展，大会审查了世界文化发展十年（1988-1997）的执行情况，处理了文化财产送回和归还的相关问题。大会还宣布 2000 年为国际感恩年。

预防犯罪和刑事司法委员会在 4 月/5 月举行了第六次会议。在委员会的建议下，大会通过了一系列预防犯罪和刑事司法领域内消除暴力侵害妇女行为的示范战略和实际措施。在关于犯罪问题的其他行动方面，大会成立了一个专家小组，开始起草一份反对有组织跨国犯罪的国际公约。此外，大会核可了《引渡示范条约》一系列新的补充条款，并敦促进行合作，反对贪污腐败。定于 2000 年举行的第十届联合国预防犯罪和罪犯待遇大会的准备工作正在进行当中。

人力资源开发是联合国训练研究所和联合国大学关注的重点。1997 年，大会审查了在实现全民教育目标方面取得的进展。

第三部分：经济和社会问题

第十章（1184-1207 页）

妇女

第四次妇女问题世界会议的后续行动，1184：重点关注领域，1184；性别问题主流化，1185；加强联合国能力，1187。妇女权利，1191。联合国机制，1203。

1997 年，联合国在提高妇女地位和保障妇女权利方面的工作继续重点关注《北京宣言和行动纲要》的实施。《北京宣言和行动纲要》是 1995 年在中国北京举行的第四次妇女问题世界会议通过一项增强妇女权能的综合计划。

大会对会议的后续活动采取了行动，包括增强联合国实施会议成果的能力。除此以外，大会通过了关于保护妇女及在各种情况下保障妇女权利的多项决议，涉及主题包括：移徙女工、女童、农村地区妇女、妇女参与发展、影响妇女健康的传统习俗以及妇女和女童贩卖问题等。

经济及社会理事会通过了一套全面的商定结论，旨在将性别视角主流化纳入联合国系统的所有政策方案中。理事会核可了妇女地位委员会通过的商定结论，结论涉及《北京行动纲要》确认的 12 个重点关注领域中的 4 个。理事会还审议了巴勒斯坦妇女的状况。

妇女地位委员会是唯一一个致力于提高妇女地位的政府间机构，1997 年举办了 50 周年庆典。委员会在第 41 届会议期间（3 月 10 日-21 日），继续监测《北京宣言和行动纲要》的执行情况，尤其是《行动纲要》概述的 12 个重点关注领域的战略目标的执行情况。妇女地位委员会（现有 45 个成员）还讨论了与妇女平等有关的新问题，采取行动保护处于特殊境地的妇女的地位，审查了联合国秘书处内女性的地位（另见第五部分第三章）。

1997 年，消除对妇女歧视委员会首次召开了两次为期三周的年度会议。委员会在第十六届会议（1 月 13 日-31 日）和第十七届会议（7 月 7 日-25 日）上，审查了 1979 年《消除对妇女一切形式歧视公约》缔约国提交的报告。

第三部分：经济和社会问题

第十一章（1208-1229 页）

儿童、青年和老年人

儿童，1208：联合国儿童基金会，1208。青年，1223。老年人，1225。

1997 年，联合国儿童基金会（儿基会）继续开展工作改善世界各地儿童的境况，尤其是生活贫困的儿童。儿基会与各国政府、民间社会组织和其他机构加强协调，以确保世界各地儿童能平等享有社会资源，权利得到保障。1997 年的具体关切领域包括：加强卫生系统、降低孕产妇死亡率、改善基础教育、确保供水的安全卫生。

儿基会与联合国其他机构一道，继续促进遵守 1989 年《儿童权利公约》（见第二部分第一章），并且关注儿童人权保护的问题（见第二部分第二章）。

1997 年，联合国在努力推行有关青年问题的方案和政策方面，重点关注 1995 年《到 2000 年及其后世界青年行动纲领》的执行情况。该纲领呼吁各国政府制定国家青年政策并采用跨部门的方法处理青年问题。7 月，经济及社会理事会呼吁各国、联合国机构、政府间和非政府组织执行这一行动纲领。12 月，联合国大会采取了相似行动，并强调青年参与执行行动纲领的必要性。

联合国继续开展活动支助老年人，其主要形式是筹备国际老年人年（1999 年）。经济及社会理事会和大会分别在 7 月和 12 月鼓励各国、联合国系统和其他组织利用国际老年人年这个机会，提高公众对以下几方面的认识：社会人口老龄化带来的挑战、老年人的个体需求和社会需求、以及老年人对社会的贡献。

第三部分：经济和社会问题

第十二章（1230-1251 页）

难民和流离失所者

联合国难民事务高级专员办事处，1230：方案政策，1231；难民署的未来，1235；财政和行政问题，1235。难民保护和援助，1237：保护问题，1237；援助措施，1239；区域活动，1243。

1997 年，联合国难民事务高级专员办事处（难民署）关注的人员总计 2,100 万。其中，约 1,200 万是难民、330 万是处于重新融入社会初期阶段的遣返难民、360 万是境内流离失所者，其余的 120 万人受人道主义危机影响，大部分是冲突受害者。本年度，超过 67.6 万难民自愿返回原籍国，凸显了遣返对很多难民而言是最可取的解决办法。

尽管产生难民的冲突几年来数量明显减少，规模大为缩小，但是在一些地区始终存在出现大规模流离失所情况的可能，国家内部的族裔冲突数量有所增加，并且更为激烈，这仍是人们关注的问题。

1997 年，非洲收容的难民人数仍居各大洲之首，约 700 万难民、境内流离失所者和其他人员得到了难民署的援助。同时，非洲难民返回原籍国的人数也最多。大湖区形势仍然是难民署严重关切的问题，针对难民的暴力事件和严重侵犯人权的行为层出不穷，这迫使难民署于 9 月初暂停了有关刚果境内卢旺达难民的活动。130 余万难民大规模返回卢旺达，使得难民营中难民人数减少，但却带来了重返社会问题和安全问题。

1997 年，非洲其他地区取得的一些积极进展缓和了难民局势。利比里亚在结束八年内战后，于 7 月举行了选举，该国 50 万难民中有一些人因此自发回归。尽管 1997 年安哥拉国内和平进程缓慢，但仍有约 5.3 万安哥拉难民自发返乡。1993 年逃离多哥的 30 万难民几乎全部回国，多哥难民的遣返工作于 9 月正式结束。在东非，苏丹境内约 6.5 万名埃塞俄比亚难民的遣返工作也有望于 1997 年底前结束。

在其他地区，继 6 月签署和平协议之后，阿富汗境内塔吉克族难民的遣返工作得以重新开始。虽然两国的安全形势都不容乐观，但仍有 6,600 名难民返回塔吉克斯坦。

1997 年，虽然安全限制影响了难民署在北高加索的行动，但仍有 2 万余名境内流离失所的车臣难民得到援助，从周边的俄罗斯联邦共和国返回车臣。缅甸若开邦的穆斯林难民从孟加拉国的遣返工作仍在继续，但有 2.1 万难民不愿回国。1997 年，柬埔寨爆发政治暴力事件和军事冲突，6 万多名柬埔寨难民到泰国寻求庇护。

在中美洲，墨西哥境内危地马拉难民的遣返工作进一步取得进展。1997 年，3,573 名危地马拉难民回国。

前南斯拉夫的冲突造成 300 万人背井离乡，今年有更多难民得以遣返回国，尤其是波斯尼亚和黑塞哥维那，已有约 17.4 万难民回国。但该区域其他地区的遣返工作进展缓慢。到 1997 年底，仅有 1,125 名难民从南斯拉夫联盟共和国返回克罗地亚。

10 月，难民署执行委员会将遣返遇到的各种挑战作为年度议题，包括国内冲突产生的难民、被迫境内流离失所问题、庇护机构面临的威胁、以及人道主义人员遭遇的安全威胁等。委员会强调保护难民首先是各个国家的责任，呼吁各国确保难民得到有效保护。

安理会也提及以上问题。在冲突局势中，对难民和其他平民使用武力的事件增多，安理会 6 月对此表示严重关切，并呼吁有关方面遵守国际法，确保难民、流离失所者和其他平民的安全，确保联合国和其他人道主义人员能安全无阻地援助到那些需要帮助的人。

此外，大会强调保护难民首先是各个国家的责任，难民署履行其已获授权的职能需要依靠各国的合作和政治意愿。

第三部分：经济和社会问题

第十三章（1252-1261 页）

卫生、粮食和营养

卫生，1252。粮食和农业，1256：粮食援助，1256；粮食安全，1259。营养，1260。

1997 年，联合国继续采取行动促进人类健康、协调粮食援助和粮食安全，并支持营养问题研究。

努力抗击艾滋病仍是联合国的一大主要关切。联合国的相关工作由“联合和共同赞助的联合国人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症方案”进行协调。该方案重点关注加强联合国协助各国政府和民间社会应对艾滋病毒/艾滋病的能力。据 1997 年已有统计数据显示，虽然医疗方面取得了一些进展，但是艾滋病仍然在继续蔓延。联合国关注的另一大健康问题是烟草对健康的影响。在这方面，联合国烟草或健康问题协调中心加紧了与联合国系统其他机构和会员国的对话，以期加强烟草管控政策。

1997 年，联合国和联合国粮食和农业组织（粮农组织）合办的世界粮食计划署（粮食署）为 5,290 万人提供了粮食援助。本年度，粮食署共支出 11.99 亿美元，其中 69%用于救济活动、31%用于发展活动。粮食交付总量达 270 万吨。

1996 年世界粮食首脑会议的后续行动包括在国家一级和总部一级采取行动促进粮食安全。

第三部分：经济和社会问题

第十四章（1262-1298 页）

国际药物管制

国际和区域合作，1262：公约，1262；国际麻醉品管制局，1263；联合国活动，1265。世界毒品形势，1270。联合国打击药物滥用方案，1279：联合国国际药物管制规划署，1279；全系统行动计划，1287；全球行动纲领，1287。麻醉药品委员会，1288：1997 年的主要问题，1289。

1997 年，联合国通过秘书处下设的麻醉药品委员会（麻委会）、国际麻醉品管制局（麻管局）和联合国国际药物管制规划署（药管署），继续进一步增进国际合作，大大加强努力，打击麻醉药品和精神药物（包括合成毒品）的非法种植、生产、销售、需求、贩运和分销。此外，联合国依照各项药物管制公约所规定的各国义务，采取措施管制和防止将药物前体和基本化学品转用于非法制造麻醉药品和精神药物的活动。

药管署继续关注管制药物滥用的区域、次区域和国家战略，并为会员国提供法律援助，帮助其培训人员及建立或加强国家药物检测实验室。药管署报告了有关麻醉药品和精神药物的非法贩运问题，评估了非法贩运和转口方面的世界性趋势，包括其方式和路线的改变，并就增强各国解决药物各方面问题的能力提出了建议。药管署的职责还包括监督各国和联合国各实体 1990 年签署的《全球行动纲领》的实施，以及根据同在 1990 年制订的《联合国管制药物滥用全系统行动计划》开展相关活动。

麻管局继续监督三大国际药物管制公约的执行情况，分析世界毒品形势，提醒注意国家管制和条约遵守方面的漏洞和薄弱环节，并在国家和国际层面上提出了改进的意见和建议。麻管局强调了除减少供应之外减少需求措施的重要性，提请各国政府注意自己的职责，启动有效和全面的预防方案，并鼓励它们寻求媒体的合作，媒体在公众教育方面一直具有很大的影响力。麻管局首次为没有提交每年对精神药物的合法需求量的国家建立了相应的评估制度。

麻醉药品委员会作为联合国药物管制问题的主要决策机构，担任了联合国大会药物管制问题特别会议的筹备机构。该会议将于 1998 年召开，委员会的年度会议专门用了几天时间来讨论特别会议的筹备工作。委员会还讨论了一些实质性问题，主要是减少麻醉药品的供求和药物的非法贩运问题。近东和中东非法药物贩运及有关事项小组委员会通过了《关于禁止麻醉药品和精神药物及其前体非法种植、生产、贩运、分销和消费区域合作巴库协定》。7 月，经济及社会理事会促请会员国执行该协定，并推动开展公共宣传活动，以提高公众对药物滥用和毒品预防方案的认识。

第三部分：经济和社会问题

第十五章（1299-1307 页）

统计

统计委员会的工作，1299：经济统计，1299；人口和社会统计，1303；技术合作，1305；其他统计方案，1305。

1997 年，联合国进一步开展统计方面的工作，特别关注国际合作。统计委员会由 24 个成员组成，指导联合国的统计活动。委员会在其 2 月会议上通过了关于建筑、国际贸易和国际移徙领域以及人口与住房普查领域统计工作的修订国际建议。关于贸易统计，委员会建议所有使用国际商品名称及编码制度的国家向联合国统计司提供其国际贸易统计数据。今年继续筹备 2000 年世界人口与住房普查，委员会核可了这些国家普查的临时原则和建议，普查将由国家当局进行，联合国将向发展中国家提供援助。作为最近联合国主要会议的后续行动，委员会通过了被称为“最基本国家社会数据组”的 15 个指标，用来衡量社会发展某些领域的进展情况。

第四部分：法律问题

第一章（1311-1319 页）

国际法院

法院的司法工作，1311。

2月6日，国际法院选举美国的斯蒂芬·施韦贝尔法官担任法院院长，选举斯里兰卡的克里斯托弗·威拉曼特里法官担任法院副院长，每人任期三年。

1997年，国际法院作出了一项判决，发布了两项命令，还有9宗诉讼案件等待处理。本年度，有两宗待决案件被提出了反诉。

10月27日，国际法院院长在联合国大会发言时指出，国际法院花了四天时间前往多瑙河沿岸地点，到一项争端的现场进行视察，这是有史以来的第一次。这宗案件由匈牙利和斯洛伐克之间的特别协定引发，事关一个在多瑙河上联合建造水坝的项目。9月24日，法院对这一案件作出了判决。

院长表示，法院对其作为预防性外交的伙伴、而不仅仅是解决会员国争端的最后司法手段的作用继续发展感到满意。在评估法院的工作时，重要的是不仅要考虑那些最终作出判决的争端，而且还要考虑那些最终谈判解决的案件。

第四部分：法律问题

第二章（1320-1332 页）

国际刑事法庭

前南斯拉夫问题国际刑事法庭，1320：分庭，1320；检察官办公室，1324；书记官处，1324；法庭的资金筹措，1325。卢旺达问题国际刑事法庭，1327：分庭，1327；检察官办公室，1328；书记官处，1329；法庭的资金筹措，1329。

1997 年，由联合国建立的起诉应对前南斯拉夫和卢旺达境内所犯大规模违反国际人道主义法行为负责者的两个国际刑事法庭继续它们的工作。起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭（前南斯拉夫问题国际刑事法庭）总部位于荷兰海牙，起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 1994 年 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭（卢旺达问题国际刑事法庭）总部位于坦桑尼亚联合共和国的阿鲁沙。两个法庭共设一个检察官和上诉分庭。

前南斯拉夫问题国际刑事法庭由两个审判分庭和一个上诉分庭（共 11 名法官）、检察官办公室和书记官处（由司法部和行政部组成）组成。今年，法庭继续进行调查和起诉。它还于 7 月初启动了一个挖尸检验项目。法庭的首批法官 1997 年完成了他们的四年任期；5 月，大会选出新的法官，于 11 月 17 日上任。

卢旺达问题国际刑事法庭由分庭（两个审判分庭和一个上诉分庭）、检察官办公室和书记官处组成，继续作出起诉并执行审判程序。第二审判室建造完工，于 8 月 19 日投入使用，加快了法庭的工作进度。

第四部分：法律问题

第三章（1333-1354 页）

国际政治关系的法律方面

国际法委员会，1333：国家继承，1335；国家责任，1335；国际责任，1335；国际水道非航行使用，1336；国家的单方面行为，1343。**国际国家关系与国际法**，1343：国际谈判原则，1343；国家及其财产的管辖豁免，1344；国际刑事管辖权，1345；联合国和有关人员的安全和安保，1346；消除恐怖主义的措施，1346。**外交关系**，1352：对外交官的保护，1352。**条约和协议**，1353：条约的保留，1353。

1997 年，联合国继续就国际政治和国家关系的法律方面开展工作。

1997 年是国际法委员会成立 50 周年。本年度，委员会完成了关于国家继承涉及的自然人国籍问题条款草案以及对包括人权条约在内的规范性多边条约的保留的初步结论的一读。5 月，联合国大会通过了《国际水道非航行使用法公约》。

1997 年，审判被控犯有国际罪行者的国际刑事法院的创建工作取得了进展，设立国际刑事法院筹备委员会成功召开了三次会议。大会决定于 1998 年举行外交会议，以期通过法院规约，并接受了意大利表示愿意作为会议东道国的申请。

关于消除恐怖主义的措施，大会在 12 月通过了《制止恐怖主义爆炸的国际公约》，并促请各国签署并批准、接受、同意或加入此公约。

秘书长和大会继续致力于加强外交和领事使团及代表的保护、安全和安保。

第四部分：法律问题

第四章（1355-1365 页）

海洋法

《联合国海洋法公约》，1355：《公约》创立的机构，1357；海洋事务和海洋法司，1364。

1997 年，联合国继续对 1982 年《联合国海洋法公约》的实施情况给予特别关注，该公约是关于维护和加强国际和平与安全以及可持续利用世界海洋的一份重要文书。11 月，联合国大会重申决定对公约的实施情况和有关海洋事务和海洋法的其他发展情况进行年度审查和评估。此外，大会满意地注意到国际海底管理局的工作，并批准了关于联合国和管理局之间关系的协定。国际海洋法法庭于 1996 年成立，旨在解决与公约解读有关的争端。法庭通过了相关规则，即关于内部司法措施的决议以及案件的准备和提交法庭程序准则。同样是在 1997 年，另一个重要机构——大陆架界限委员会——成立了。委员会在第二届会议上通过了它的工作方式和议事规则。

第四部分：法律问题

第五章（1366-1385 页）

其他法律问题

国际组织和国际法，1366：加强联合国的作用，1366；联合国国际法十年，1370；东道国关系，1375。国际经济法，1377：国际贸易法，1377。

1997 年，联合国继续就国际法的各个方面开展工作，其中包括国际经济法。

联合国宪章和加强联合国作用特别委员会在 1 月、2 月举行会议，讨论了有关维持国际和平与安全以及和平解决国家间争端的提案。委员会请大会审议一个组织框架，以解决关于援助受到根据《宪章》第七章实施的制裁影响的第三国的宪章条款的执行问题。

鉴于国际法十年到 1999 年结束，大会批准了荷兰和俄罗斯联邦为纪念十年结束及国际和平会议一百年所做的安排。第一届国际和平会议召开于 1899 年。

大会通过了联合国国际法教学、研究、传播和广泛了解协助方案。联合国多个组织和机构通过提供有关国际法最新发展情况的信息、提供研究金、召开研讨会、专题讨论会和讲习班，为方案作出贡献。

联合国国际贸易法委员会通过了《跨国界破产示范法》。

东道国关系委员会讨论了东道国实施的旅行限制、外交车辆的停车状况和相关事项。

第五部分：体制、行政和预算问题

第一章（1389-1411 页）

联合国改革

改革方案，1389：管理改革和监督，1394。**政府间机构**，1401：对安理会席位及相关问题的审查，1406；联合国在经济、社会及相关领域的振兴，1407。**新型供资机制**，1410。

1997 年，联合国为应对外部环境变化而进行的改革工作取得重大进展，秘书长向大会提交了管理和体制改革的双轨制计划。第一阶段涉及秘书长权力范围内可立即实施的倡议和决定，而第二阶段则针对长期改革方案。改革的重点是加强秘书处的领导能力，提高行政效率，减少非方案费用并把节余转变为“发展红利”，修订联合国的实质性工作方案。秘书长还建议在 2000 年举行千年大会，以审查联合国在应对二十一世纪挑战方面的作用。大会于 12 月通过了建议立即执行的改革方案，并请秘书长详细阐述其关于根本性变革的建议。

大会 7 月通过了加强联合国系统问题不限成员名额高级别工作组提出的一系列精简联合国的措施，秘书长的改革建议与这些措施相辅相成。秘书长还提交了总部采购改革的相关建议。

经济及社会理事会继续审查其附属机构，并审议了各区域委员会的改革情况。秘书长向理事会提出了在全球筹集资金的建议。

作为持续改革的一部分，联合国还采取措施加强本组织的内部和外部监督机制。7 月，大会确定了监督机制应及早关注的领域。

第五部分：体制、行政和预算问题

第二章（1412-1449 页）

联合国筹资和方案拟定

财务状况，1412。联合国预算，1415：成果预算制，1415；1994-1995 年预算，1415；1996-1997 年预算，1415；1998-1999 年预算，1419。会费，1439：摊款，1439。账户和审计，1445。

1997 年期间，联合国的财政状况没有任何改善的迹象。秘书长报告说，经常预算、国际法庭和维和行动的高额未缴摊款正在破坏本组织的金融稳定性和流动性。1997 年底，未缴摊款共计 20 亿美元。联合国财政情况高级别不限成员名额工作组继续寻求解决方法，但没有达成任何商定结论。但是，秘书长在其提议的联合国改革措施中，建议设立一个开办资金最多 10 亿美元的循环信贷基金，通过自愿捐款筹措资金，作为一种预支款项垫付会员国未缴付会费以提供流动性的方法。

大会于 12 月通过了 1996-1997 两年期的订正批款 25 亿美元，比最初的核定批款减少了 6,120 万美元。1998-1999 年的预算批款为 25 亿美元。大会还审议了秘书长关于减少 35% 非方案费用、将资金转用于发展活动以及采用成果预算编制的建议。

会费委员会继续审查会费分摊比额表的编制方法。12 月，大会确定了 1998-2000 年的分摊比额表。

大会通过了关于联合国、联合国实体和联合国维和行动的 1995-1996 两年期财务报告、已审计财务报表以及审计委员会的审计意见。委员会向大会提交了改进其建议执行情况的提案。

第五部分：体制、行政和预算问题

第三章（1450-1480 页）

联合国工作人员

任命和任期，1450。服务条件，1451：国际公务员制度委员会，1451；薪酬问题，1451。其他人事事项，1457：人事政策，1457；旅行事务，1477；联合国合办工作人员养恤基金，1478；内部司法，1479。

1997 年，联合国大会审议了有关联合国工作人员服务条件的若干问题，其中一部分来自秘书长对联合国改革的提议。大会设立了常务副秘书长职位，作为秘书长办公室的一个组成部分。大会还审议了秘书长提交的《联合国工作人员行为守则草案》。在其他行动方面，大会同意采取相关措施增加秘书长甄选和任命过程的透明度，并建议大会和经社理事会的方案、基金和其他机构负责人统一任期及任职次数。本年度，大会、安理会和经社理事会深受维和与人道主义行动中联合国工作人员的安全和安保问题的困扰。经社理事会请秘书长委托进行一项关于这个问题的研究。

国际公务员制度委员会向大会提交了有关联合国工作人员服务条件的若干建议，涉及的内容包括：基薪/底薪表、工作人员薪金税和业绩管理、教育补助金、限期任命和不计养恤金部分的薪水。大会审查了秘书处的新考绩制度第一轮的执行情况，并鼓励秘书长改善和简化该制度。大会请秘书长逐步取消接收某些类型的免费提供人员。

1997 年底，联合国合办工作人员养恤基金的本金达到 140 亿美元。12 月，大会决定自 1998 年 1 月 1 日起接纳国际海底管理局为基金会员。

第五部分：体制、行政和预算问题

第四章（1481-1513 页）

体制和行政事项

体制机构，1481：大会，1481；安全理事会，1484；经济及社会理事会，1484。**协调、监督与合作**，1486：体制机制，1486；其他协调事项，1488。**联合国和其他组织**，1491：与其他组织的合作，1491；观察员地位的授予，1496；其他组织参与联合国工作，1496。**会议**，1499。**联合国信息系统**，1506。**其他事项**，1509：共同服务，1509；联合国饮食服务，1510；外部承包做法，1511；联合国出入控制系统，1511；机构间安保，1511；联合国房地和财产，1512；联合国邮政管理处，1513；国际年，1513。

1997 年，联合国继续审查一些体制和行政事项。大会召开了第五十二届会议和第五十一届会议续会。此外还召开了第十届紧急特别会议和第十九届特别会议。大会授予安第斯共同体观察员地位。

本年度，安理会召开了 117 次正式会议，处理区域冲突、维和行动以及很多与维护国际和平与安全相关的其他问题。

经济及社会理事会于 1 月、2 月和 5 月召开了 1997 年组织会议，并于 6 月、7 月、10 月和 12 月召开了实质性会议，通过了有关各类经济、社会及相关问题的若干决议。理事会还授予一些非政府组织咨商地位。

其他涉及行政和协调事项的联合国机构包括：行政协调委员会、方案和协调委员会、以及联合检查组。

会议委员会审议了更改 1997 年会议日历的请求，并建议采取措施改进会议服务资源的利用，包括引进新技术等，同时限制和管理文件，尤其是在联合国的改革进程中。在信息系统和电信领域，经济及社会理事会通过了一项关于需要协调和改进联合国信息系统的决议。在实施综合管理信息系统方面也报告取得了进展。